

Reconocimientos

La Conexión de Padres de Dakota del Sur, Inc. (South Dakota Parent Connection, Inc.) reconoce y aprecia el apoyo de las siguientes organizaciones e individuos que participaron en el desarrollo e impresión de la Guía de Recursos para Familias:

El Departamento de Salud y Recursos Humanos de USA (U.S Department of Health and Human Services), La Administración de Recursos y Servicios de la Salud (Health Resources and Services Administration), La Oficina de Maternidad y Salud Infantil (Maternal and Child Health Bureau), La División de Servicios para la Infancia con Necesidades Especiales de Salud (Division of Services for Children with Special Health Needs), Donación HRSA 07-032 Departamento de Salud de Dakota del Sur (South Dakota Department of Health)
Conexión de Padres de Dakota del Sur (SD Parent Connection)
Diana Denboba y LaQuanta Smalley, funcionarias del Proyecto HRSA/MCHB, Rockville, MD
Hospital Infantil Avera (Avera Children's Hospital)
Hospital Infantil Sanford (Sanford Children's Hospital)
Profesionales de todo el estado, quienes revisaron la guía a través de las numerosas etapas de desarrollo
Funcionarios de la Conexión de Padres de Dakota del Sur (SD Parent Connection), Lisa Sanderson, Coordinadora de Familia a Familia; Lorri Bohm, Especialista en Información; y Dina Castro, anterior Coordinadora de Familia a Familia

Edición, Derechos de Autor y Distribución

Guía de Recursos para Familias

Primera Edición, Mayo 2012

Esta guía no está protegida por los derechos del autor y se puede conseguir en formatos alternativos si así se solicita. Reconocer y mencionar el origen de este material es apreciado. Por favor comparta la información de distribución de esta guía con grupos u organizaciones de la Conexión de Padres de Dakota del Sur (SD Parent Connection). Gracias.

Conexión de Padres de Dakota del Sur (South Dakota Parent Connection)
3701 W. 49th Street, Suite 102
Sioux Falls, SD 57106
1-800-640-4553
sdpc@sdparent.org

La Guía de Recursos para Familias se imprimió a un costo aproximado de \$1.65 por copia. Conexión de Padres de Dakota del Sur (South Dakota Parent Connection), el Departamento de Salud de Dakota del Sur, Departamento de Salud y Servicios Humanos de USA o el Gobierno Federal no se hacen responsables del contenido de esta guía. El contenido no representa las políticas de estas agencias o del Gobierno Federal.

INTRODUCCION

Propósito

La Guía de Recursos para Familias brinda información sobre recursos disponibles localmente, a nivel estatal o a nivel nacional que cumple con las necesidades de familias en Dakota del Sur con niños y jóvenes con discapacidades y/o cuidados especiales de la salud. Es difícil tener una lista completa de todos los recursos disponibles en Dakota del Sur en esta guía. Por favor contacte a Conexión de Padres de Dakota del Sur (South Dakota Parent Connection) sobre recursos adicionales que no estén en la Guía de Recursos para Familias.

La información sobre los programas está actualizada al momento de la impresión (Mayo 2012). Debido a que los programas pueden cambiar en su contenido, fecha de entrega o disponibilidad, se brinda una sesión de Notas en cada página con espacio para anotar fechas, información sobre los programas en la actualidad, u otros detalles importantes.

Los invitamos a brindarnos comentarios notificando a Conexión de Padres de Dakota del Sur (South Dakota Parent Connection) sobre errores, actualizaciones de programas y sugerencias sobre recursos adicionales para incluir en futuras ediciones de la Guía de Recursos para la Familia.

Conexión de Padres de Dakota del Sur (South Dakota Parent Connection)

Desde 1985, Conexión de Padres de Dakota del Sur (South Dakota Parent Connection) ha venido brindando información, capacitación y recursos a las familias con niños con discapacidades y/o cuidados especiales de salud y a los profesionales que los atienden. Nuestro personal se encuentra en una posición única para ayudar a las familias porque nosotros somos padres de niños/jóvenes con discapacidades o que requieren de cuidados especiales de salud y hemos navegado a través del complejo proceso de servicios, programas y regulaciones que están diseñadas para ayudar.

Con oficinas en Sioux Falls y Rapid City, un número telefónico gratuito, y servicios y material que se brindan a las familias **sin costo alguno**, Conexión de Padres de Dakota del Sur (South Dakota Parent Connection) puede apoyar y asistir a las familias de Dakota del Sur y a profesionales en sus esfuerzos de asegurar que la **salud, educación y necesidades** de los niños y jóvenes con necesidades especiales se cumplan.

Parent Connection de Dakota del Sur (South Dakota Parent Connection)
3701 W. 49th Street, Suite 102
Sioux Falls, SD 57106
1-800-640-4553
www.sdparent.org

Tabla de Contenidos

Salud y Bienestar	5
Cuidado de la Salud Comunitario	
Hospitales Infantiles	
Cuidado de la Salud en Casa y Servicios de Enfermería	
Cuidado de Salud Dental	
Cuidado de la Salud Mental / Emocional / Comportamiento	
Líneas Telefónicas Directas	
Información de Recursos	
Pagando por Servicios Necesarios	18
Seguros y Programas Relacionados a la Salud	
Asistencia con Medicamentos	
Viajes y Hospedaje para Pacientes	
Fundaciones Privadas	
Organizaciones de Servicios	
Necesidades Básicas para Vivir	
Niñez y Juventud	33
Revisión, Intervención Temprana y Apoyo Educativo	
Actividades Recreativas y Terapéuticas	
Defensa Familiar y Apoyo	40
Accesibilidad/Tecnología Auxiliar	
Cuidado de Niños y Cuidado de Respiro (Respite)	
Cultura y Lenguaje	
Familia y Amigos	
Familia de Militares	
Crianza de Hijos y Crianza de Nietos	
Apoyo, Defensa y Liderazgo Familiar	

Transición a la Adultez**50**

Educación

Empleo

Cuidado de la Salud

Independencia y Vida Comunitaria

Obligaciones Legales, Derechos y Asistencia

Desarrollo Juvenil, Liderazgo y Apoyo de Amigos

Índice**60**

Salud y Bienestar

Cuidado de la Salud de la Comunidad

Proveedores de Vacunas Infantiles (Childhood Vaccine Providers)

<http://doh.sd.gov/local-offices/vaccine-providers/>

800-738-2301 Pierre 605-773-3361

Las vacunas son gratis. El proveedor puede cobrar una cuota de administración, pero la cuota puede ser eliminada si usted no puede cubrir el costo. Es posible que usted tenga que cubrir la cuota para la visita a la oficina para recibir la vacuna.

Asociación Comunitaria del Cuidado de Salud de las Dakotas (Community HealthCare Association of the Dakotas - CHAD)

www.communityhealthcare.net

Hay 34 centros comunitarios de salud que ofrecen cuidados principales de salud en Dakota del Sur para todos sin importar la cobertura de su seguro o estado financiero, en áreas de las Dakotas que enfrentan escasez de proveedores. Se aceptan seguros privados, Medicare y Medicaid.

Servicios de Salud de allPOINTS (allPOINTS Health Services)

Alcester 605-934-2122
Yankton 605-260-0310

Centro de Salud Comunitario de Black Hills (Community Health Center of the Black Hills)

Rapid City 605-394-6665

General Beadle School Based Clinic PSeadliuadtr Cico Cmluinnicitaria de Falls (Falls Community Health)

Sioux Falls 605-367-8793

Escuela Elementaria Hawthorne Clínica Básica
Escuela Elementaria Terry Redlin Clínica Básica

605-367-8793
605-367-8793

Cuidado de Salud Horizonte (Horizon Health Care, Inc.)

Bryant 605-628-2139
Howard 605-772-4574
Lake Preston 605-847-4484
Mission 605-856-2295
Springfield 605-369-2627
Wessington Springs 605-539-1778
Woonsocket 605-796-4433

DeSmet 605-854-3455
Huron 605-554-1015
Martin 605-685-6868
Plankinton 605-942-7711
White River 605-859-3121

CONSEJO PARA LOS PADRES: Los profesionales son los expertos en sus campos. Nunca dude que usted es el experto sobre su hijo (a).

Salud Comunitaria Praderea (Prairie Community Health)		Bison	605-244-5206
Eagle Butte	605-964-8000	Faith	605-967-2644
Isabel	605-466-2120	McIntosh	605-273-4338
Howes Takini School Clinic			605-538-4399
LaPlant Tiospaye Topa School Clinic			605-733-2290
Cuidado de la Salud Rural (Rural Health Care Inc.)		Ft. Pierre	605-223-2200
Gettysburg	605-765-2273	Highmore	605-852-2238
Murdo	605-669-2121	Onida	605-258-2635
		Presho	605-895-2589

Servicios de Salud Comunitarios (Community Health Services)

<http://doh.sd.gov/LocalOffices/CHS.aspx>

800-738-2301

Servicios de salud comunitario para la familia a nivel estatal y el servicio WIC disponibles en todas las localidades. Planeación familiar disponible en algunos lugares.

Hospital a Nivel Mundial (Hospitals Worldwide)

www.hospitalsworldwide.com/usa_states/south_dakota.php

Lista de hospitales y clínicas en Dakota del Sur. Haga clic en el nombre del hospital o clínica para obtener la dirección completa, detalles del contacto y mapa

Servicios de Salud para la Comunidad de Nativos Americanos (Indian Health Services, IHS)

www.ihs.gov/aberdeen

IHS brinda servicios de salud a través de IHS y hospitales contratados por tribus de nativos americanos, centros de salud, centros de educación de la salud y estaciones de salud. IHS brinda servicios a cualquier persona de ascendencia nativa americana que busca tratamiento en un local de IHS y no es necesario comprobar que pertenecen a la comunidad indígena. Los servicios brindados incluyen programas de salud médicos, dentales y del medio ambiente. Prevención de enfermedades/promocionar buena salud, alcoholismo, abuso de sustancias, suicidios, accidentes, salud maternal e infantil y nutrición son la especialidad en IHS.

Cheyenne River Sioux Service Unit	Eagle Butte	605-964-3007
Crow Creek Service Unit	Ft. Thompson	605-245-2283
Lower Brule Service Unit	Lower Brule	605-473-8221
Pine Ridge Service Unit	Kyle	605-455-2451
	Pine Ridge	605-867-3021
	Wanblee	605-462-6155
Rapid City Service Unit	Rapid City	605-355-2500

CONSEJO PARA LOS PADRES: Cuando sea posible, confirme que su seguro es aceptado antes de incurrir gastos por un servicio médico o por un proveedor de servicios. El momento para negociar tarifas u obtener asistencia financiera debe ocurrir antes de que se preste el servicio y se generen los cargos.

Rosebud Service Unit	Rosebud	605-747-2231
Sisseton/Wahpeton Service Unit	Sisseton	605-698-7606
Yankton/Wagner Service Unit	Wagner	605-384-3621

NeedyMeds

www.needymeds.com

Free Clinic (Clínica Gratis) este link brinda una lista de clínicas de servicios gratuitos, bajo costo o costos de acuerdo a los ingresos de la persona en Dakota del Sur.

Salud de Indígenas de Zonas Urbanas en Dakota del Sur (South Dakota Urban Indian Health)

www.sduih.org

Aberdeen	605-225-1538	Pierre	605-224-8841
Sioux Falls	605-339-0420		

UIH brinda cuidado de salud de buena calidad para personas nativas americanas y para personas de bajos ingresos económicos o con falta de atención médica en las zonas urbanas de Dakota del Sur.

Hospitales Infantiles

Hospital Infantil Avera (Avera Children's Hospital)

www.AveraChildrens.org

888-315-3666 Sioux Falls 605-322-KIDS

El hospital infantil Avera es un hospital dentro de un hospital y tiene un Nivel IIIB UCIN, Unidad de Cuidados Intensivos Neonatal (NICU, Neonatal Intensive Care Unit) adicionalmente servicios de pediatría y la Unidad de Cuidado Intensivos Pediátricos. Avera tiene el único centro de la región y de la ciudad con unidad de salud mental infantil/adolescentes en el centro Avera Behavioral Health Center. El hospital Infantil Avera tiene un equipo de más de 30 médicos trabajando y especialmente capacitados con experiencias en más de 20 especialidades. Es posible que los costos sean cubiertos por Medicaid, seguro y pagos personales.

Hospital de Cuidados para Niños y Escuelas (Children's Care Hospital and School - CCHS)

www.cchs.org

Rapid City	800-584-9298	605-342-4412
Sioux Falls	800-584-9294	605-782-2300

CCHS ofrece servicios de hospitalización, servicios ambulatorios, comportamientos, rehabilitación y servicios educativos. El costo puede ser cubierto por Medicaid, escuelas públicas, seguros, donaciones y pagos personales.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Los trabajadores sociales de hospitales generalmente pueden ayudar con asuntos de viajes, alojamiento y otras necesidades. Asegúrese de contactar a un trabajador social en cualquier hospital donde su familia esta siendo atendida.

**Asociación Nacional de Hospitales Infantiles e Instituciones Relacionadas
(National Association of Children's Hospitals & Related Institutions)**

www.childrenshospitals.net

703-684-1355

Localice hospitales infantiles por regiones geográficas, programas, servicios, investigación y más.

Hospital Infantil Sanford (Sanford Children's Hospital)

www.sanfordchildrens.org

800-445-5788

Sioux Falls

605-333-1000

El hospital infantil Sanford alberga el cuidado Pediátrico Terciario y la Unidad de Cuidados Intensivos Pediátricos al igual que el Nivel III de UCIN (NICU, Neonatal Intensive Care Unit). Las especialidades del hospital infantil Sanford incluyen un equipo de más de 90 pediatras trabajando con personal capacitado especialmente en más de 70 especialidades. El costo puede ser cubierto por Medicaid, seguro y pagos personales.

Hospitales Infantiles Shriner (Shriners Hospital)

www.shrinershospitalsforchildren.org

800-237-5055

Los hospitales Infantiles Shriner ofrecen cuidado para niños hasta los 18 años de edad con condiciones médicas en los huesos, músculos o articulaciones; operaciones de quemaduras; y otras condiciones sobre el cuidado de la salud gratuitamente. Ofrecen ayuda con el transporte.

Cuidado de la Salud en Casa y Servicios de Enfermería

Cuidado de Salud Interim (Interim Health Care)

www.interimhealthcare.com

Rapid City/Spearfish

605-348-5885

Sioux Falls

605-371-4253

Interim es una agencia de enfermería a nivel nacional que ofrece servicios de enfermería en casa para niños y adultos. Interim acepta seguros privados y seguros con fondos estatales y federales.

Cuidado en Casa Synergy de Sioux Falls (Synergy Home Care of Sioux Falls)

www.synergyhomecare.com

Sioux Falls

605-274-2191

Synergy ofrece cuidado no médico en casa para todas las edades, a cualquier hora del día o de la noche. Por favor contáctelos para información sobre las opciones de pago.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Si usted no tiene seguro, pregunte a su proveedor de servicios si ellos ofrecen descuentos, precios especiales o ayuda financiera.

Servicios Pediátricos Universal, Inc. (Universal Pediatric Services, Inc.)www.universalpediatric.com**877-907-1218**

UPSI es una empresa basada en Des Moines que ofrece cuidado pediátrico en casa las 24 horas del día. UPSI acepta la mayoría de los seguros y programas con fondos estatales y federales.

Asociación de Enfermeras Visitantes (Visiting Nurses Association)<http://south.sanfordhealth.org/services/homecare/NursingServices.cfm>**888-845-4470**

Chamberlain 605-734-0180
Sioux Falls 605-328-5900

Luverne, MN
Vermillion

507-283-1805
605-624-2611 ext. 480

VNA brinda cuidados de enfermería/salud intermitente de corto o largo plazo para clientes de todas las edades incluyendo cuidado especializado de enfermería, terapia física, asistentes para el cuidado personal, terapia ocupacional, terapia de lenguaje y trabajadores sociales médicos. Los programas de VNA aceptan Medicare, Medicaid, seguros y costos de acuerdo a los ingresos de las personas.

Cuidado de la Salud Dental**Asociación Comunitaria del Cuidado de la Salud de las Dakotas
(Community HealthCare Association of the Dakotas, CHAD)**www.communityhealthcare.net

Seis (6) centros comunitarios de la salud ofrecen cuidado dental para todos sin importar la cobertura de seguro que tenga o su estatus financiero, en áreas de las Dakotas donde hay escasez de servicios dentales. Se aceptan seguros privados, Medicare y Medicaid.

Community Health Center of the Black Hills Rapid City 605-394-6665
Falls Community Health Sioux Falls 605-367-8022
Horizon Health Care Inc.

DeSmet 605-854-3444 Howard 605-772-4703
Martin 605-685-4046 Wessington Springs 605-531-1381

Programa Mobil Dental Sonrisas de Dakota (Dakota Smiles Mobile Dental Program)www.deltadentalsd.com**800-627-3961 Pierre 605-224-7345**

Cuentan con dos unidades móviles donde atienden a niños desde los 0 a los 21 años quienes no cuentan con seguro dental. Los servicios dentales incluyen limpieza de los dientes, curaciones de caries, extracción de dientes,

CONSEJO PARA LOS PADRES: Conseguir servicios para cuidado de la salud en casa y servicios de enfermería a domicilio puede ser difícil. Revise con los hospitales locales, con los servicios de enfermeras del condado, clínicas y ancianatos o asilos para recibir ayuda o para ser referido a otros programas de ayuda.

sellante dental, tratamientos con fluoruro, instrucciones sobre el cuidado de los dientes, encías, coronas de metal (solo para niños), tabaco y consultas sobre dejar de fumar. Se aceptan seguros privados y Medicaid. No se le niega el servicio a ningún niño por no poder pagar.

Delta Dental de Dakota del Sur (Delta Dental of South Dakota)

www.deltadentalsd.com

800-627-3961

Pierre 605-224-7345

Delta Dental ayuda localizando dentistas pediátricos y mantiene una Línea Directa de Medicaid para pacientes que requieren de atención dental urgente y que están teniendo dificultad para ver a un dentista.

**Centro Nacional de Recursos de la Salud Dental para Madres y Niños
(National Maternal & Child Oral Health/Dental) Resource Center)**

www.mchoralhealth.org (materiales en más de 20 idiomas)

Recursos para servicios de salud oral para niños y adolescentes que requieren de cuidados especiales de salud.

Asociación Dental de Dakota del Sur (South Dakota Dental Association)

www.sddental.org

Pierre 605-224-9133

SDDA ayuda localizando dentistas pediátricos, incluyendo a aquellos que han recibido capacitación especializada en la examinación y tratamiento de individuos con discapacidades.

Clinicas Dentales de la Universidad de Dakota del Sur (University of South Dakota Dental Clinics)

www.usd.edu/health-sciences/dental-hygiene/sioux-falls-clinic.cfm

Sioux Falls

605-367-8046

Vermillion

605-677-5378

Los servicios clínicos están disponibles durante la semana durante las clases universitarias del otoño y primavera. Se puede pagar con seguros privados, Medicaid y tarjetas de crédito.

Cuidado de la Salud Mental / Emocional / Comportamiento

Servicios de Cuidado de la Salud y Comportamiento Avera (Avera Behavioral Health Services)

<http://avera.org/behavioral-health-center/index.aspx>

800-691-4336

Sioux Falls

605-322-4000

La Salud del Comportamiento Avera ofrece servicios hospitalarios y ambulatorios para niños, adolescentes, adultos y ancianos. Es posible que Medicaid, seguros privados y pagos personales cubran los costos.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Su hijo(a) puede tener problemas dentales debido a su discapacidad o condiciones de salud, tratamientos, terapias, o medicinas. Pregúntele al dentista y al pediatra de su hijo(a) acerca de cómo estos factores pueden afectar la salud oral de su hijo (a).

Guía de Recursos de la Salud Mental Black Hills (Black Hills Mental Health Resource Guide)

www.helplinecenter.org/Uploads/Documents/2011-2012%20Black%20Hills%20Menat%20Health%20Resource%20Guide.pdf

Estos documentos contienen los nombres de personas involucradas en la Salud Mental, organizaciones y localidades en los Black Hills.

Hospitales y Escuelas enfocadas en el cuidado de los Niños (Children's Care Hospital and School - CCHS)

Favor de ir a la página 7.

Sociedad de Hogar Niños (Children's Home Society)

www.chssd.org/Childrens_Home_Society

Rapid City 605-343-5422 Sioux Falls 605-334-6004

La Sociedad Hogar Niños sirve a niños desde los 4 a los 13 años a través de servicios residenciales, educativos y de orientación. Es posible que Medicaid, escuelas públicas, seguros privados, donaciones y pagos personales cubran los costos.

Centros Comunitarios de la Salud Mental (Community Mental Health Centers)

www.sdmentalhealth.org/default.htm

855-878-6057 Pierre 605-773-3123

CMHC promueve y se asesora que los niños y adultos gocen de un comportamiento y salud mental apropiada. Los proveedores de CMHC aceptan la mayoría de los seguros y Medicaid. Ubicaciones y los condados donde se encuentran los Centros Comunitarios de la Salud Mental:

Aberdeen	Centro de Salud Mental del Noreste/ Northeast Mental Health Center	605-225-1010
	Brown, Campbell, Day, Edmunds, Faulk, Marshall, McPherson, Potter, Spink, Walworth	
Brookings	Centro de Salud del Comportamiento del Este Central/ East Central Behavioral Health Center	605-697-2850
	Brookings	
Huron	Servicios Comunitarios de Orientación/ Community Counseling Services	605-352-8596
	Beadle, Hand, Jerauld, Lake, Miner, Moody	
Lemmon	Salud Mental Tres Rios / Three Rivers Mental Health	605-374-3862
	Corson, Dewey, Perkins, Ziebach.	

CONSEJO PARA LOS PADRES: Felicite a su hijo(a) cuando hace algo bien. Promueva y hable sobre las fortalezas y los talentos de su hijo(a) para ayudar a desarrollar y mejorar sus habilidades.

Mitchell	Instituto de Orientación Dakota / Counseling Institute Aurora, Brule, Davison, Hanson, Sanborn	605-996-9686
Pierre	Servicios de Orientación Area / Capitol Area Counseling Services Buffalo, Haakon, Hughes, Hyde, Jones, Lyman, Stanley, Sully	605-224-5811
Rapid City	Sistemas de Administración de Comportamientos /Behavior Management Systems Bennett, Butte, Custer, Fall River, Harding, Jackson, Lawrence, Meade, Pennington, Shannon	605-343-7262
Sioux Falls	Cuidado de la Salud del Comportamiento del Sur Este/ Southeastern Behavioral HealthCare Lincoln, McCook, Minnehaha, Turner	605-336-0510
Watertown	Agencia de Servicio Humano/Human Service Agency Clark, Codington, Deuel, Grant, Hamlin, Kingsbury, Roberts	605-886-0123
Winner	Servicios de la Salud del Comportamiento de las Planicies del Sur/ Southern Plains Behavioral Health Services Gregory, Mellette, Todd, Tripp	605-842-1465
Yankton	Servicios de Salud del Comportamiento Lewis & Clark/ Lewis & Clark Behavioral Health Services Bon Homme, Charles Mix, Clay, Douglas, Hutchinson, Union, Yankton	605-665-4606

Servicios Sociales Luteranos de Dakota del Sur (Lutheran Social Services of South Dakota)

www.lsssd.org/

800-568-2401

Sioux Falls

605-357-0100

LSS brinda orientación para la salud mental y cuidado residencial para jóvenes entre otros servicios. LSS ofrece sus servicios a personas de toda edad, raza, religión y nivel económico. LSS acepta la mayoría de los seguros y ofrece tarifas de sus servicios de acuerdo al ingreso de la persona para aquellos que no cuentan con una cobertura de seguro.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Criar a un niño (a) con necesidades especiales a veces puede parecer demasiado trabajo. Pida ayuda para mantener su propia salud física y emocional. Descanse, haga ejercicio, mantenga contacto con la gente o actividades que usted disfruta y busque ayuda profesional cuando lo necesite.

Centro Regional de Salud del Comportamiento (Rapid City Regional Behavioral Health Center)

www.regionalhealth.com/Our-Locations/Institutes/Regional-Behavioral-Health-Center.aspx

Ambulatorio 605-719-7200 Niño/Adolescente hospitalizado 605-719-7400

Centro Regional de Salud del Comportamiento ofrece hospitalización y servicios ambulatorios para la salud mental para niños desde los 5 años, adolescentes, adultos y ancianos. Los costos pueden ser cubiertos por Medicaid, seguros privados o pagos personales.

Directorio de Recursos para la Salud Mental de Sioux Empire (Sioux Empire Mental Health Resource Directory)

www.helplinecenter.org/Uploads/Documents/2011%20MHG%20PDF%20for%20website.pdf

Este documento brinda los nombres de especialistas del cuidado de la salud mental, organizaciones y localidades en el lado Este de Dakota del Sur.

Salud Mental de Niños en Dakota del Sur (South Dakota Kids Mental Health.org)

www.sdkidsmentalhealth.org

Información sobre condiciones mentales que pueden afectar a los niños, junto con un directorio con proveedores especialistas en la salud mental en Dakota del Sur, una bibliografía de libros infantiles y otros recursos.

Voluntarios de América, Dakotas (Volunteers of America, Dakotas)

www.voa-dakotas.org/

Aberdeen/Northeast Region	605-262-1007	Brandon	605-582-7356
Rapid City/Western Region	605-341-8336	Sioux Falls	605-334-1414

VOA brinda servicios de orientación y tratamientos a domicilios. Los servicios varían dependiendo de la ubicación. Se acepta Medicaid y la mayoría de seguros privados, y también hay disponible tarifas de acuerdo al ingreso económico de la persona.

Líneas Telefónicas Directas (Hotlines)**Centro de Línea de Ayuda (Helpline Center)**

www.helplinecenter.org

211 Regiones Sioux Falls y Northern Hills

Sioux Falls 605-339-4357

Información, remisión e intervención de crisis las 24 horas del día.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Lea las letras pequeñas. Ya sea del seguro, de la ayuda financiera, u otros programas – asegúrese de entender y seguir las reglas de tal manera que sus costos sean cubiertos.

Línea Directa Nacional de la Prevención de Suicidios (National Suicide Prevention Hotline)

www.suicidepreventionlifeline.org (Inglés y Español)

800-273-8255

800-799-4889 (TTY/para sordos)

888-628-9454 (Español)

800-273-8255, presione 1 (Línea para Veteranos)

Información gratuita y confidencial, recursos y línea directa las 24-horas. Favor llamar por cualquiera de las siguientes razones: pensamientos suicidas, información sobre suicidios, información sobre salud mental/enfermedades, abuso de sustancias/adicción, ayudar a un amigo o a un ser querido, problemas con una relación, abuso/violencia, problemas económicos, temas de orientación sexual, enfermedades físicas, soledad, problemas familiares.

Centro de Control de Envenenamiento de Dakota del Sur (South Dakota Poison Control Center)

www.sdpoison.org/

800-222-1222 (Voz/TTY)

El Centro de Envenenamiento está disponible las 24 horas del día durante los 7 días de la semana.

Prevención Suicidios de Dakota del Sur (South Dakota Suicide Prevention)

www.sdsuicideprevention.org/

800-273-8255

Información, recursos y asistencia telefónica las 24 horas.

Líneas Telefónicas Directas de Abuso Domestico de Dakota del Sur (South Dakota Domestic Abuse Hotline)

800-430-7233

El Programa de Abuso Domestico ayuda a las victimas de abuso. Los programas de alberge ofrecen muchos servicios para mujeres, incluyendo transporte, alojamiento inmediato seguro, comida, ropa, orientación y recomendaciones para otros servicios.

Red de SD En contra de la Violencia Familiar y Asalto Sexual (SD Network Against Family Violence and Sexual Assault)

www.sdnafvsa.com/index.php

Información sobre la Seguridad y ubicación de albergues en Dakota del Sur.

Línea Directa Telefónica Nacional de Violencia Domestica (National Domestic Violence Hotline)

www.thehotline.org

800-799-7233

800-787-3224 (Impedimento de oído)

Información, recursos y línea telefónica de asistencia las 24 horas.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Ponga información de ECE (En Caso de Emergencia) como contactos en los teléfonos celulares de todos los miembros de la familia. Incluya nombre/parentesco, número de teléfono, alergias, cuidados especiales. El personal de primeros auxilios siempre busca esta información.

Información de Recursos

Academia Americana de Pediatría (American Academy of Pediatrics)

www.aap.org

www.healthychildren.org

Temas sobre la salud, recursos para los padres y mucho más, todo dedicado a la salud de los niños.

Asociación Médica Americana – Directorio Médico (American Medical Association – Doctor Finder)

<https://extapps.ama-assn.org/doctorfinder/recaptcha.jsp>

Base de datos para localizar médicos de acuerdo a las necesidades médicas e información profesional de casi todo médico licenciado en los Estados Unidos. Haga clic en el botón “Doctor Finder” en la parte inferior de la pantalla. La lista menciona a los médicos por nombre o por especialidad.

Drugs.com

www.drugs.com

Información completa y actualizada sobre medicamentos incluyendo posibles efectos secundarios.

Directorio de Medicamentos (Drug Digest)

www.drugdigest.org

Medicamentos, vitaminas, hierbas aromáticas, suplementos vitamínicos junto con sus posibles efectos secundarios y posibles interacciones de los medicamentos.

Conexión a la Salud de Dakota del Sur (Health Connect of South Dakota)

www.healthconnectsd.info

888-761-5437 Sioux Falls 605-371-1000

Información gratuita sobre la salud, incluyendo servicios de libros prestados de la biblioteca, disponibles al público para poder estar bien informados al tomar decisiones sobre la salud e identificar recursos disponibles localmente o a nivel nacional.

Biblioteca Sobre la Salud Materna Infantil (Maternal Child Health Library)

www.mchlibrary.info (Materiales en múltiples idiomas)

Servicios comunitarios, localizador de proveedores (médicos), publicaciones electrónicas, base de datos y grupos de charlas.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Aprenda sobre la discapacidad de su hijo(a) y los cuidados especiales que necesita. Entre más sepa, más puede ayudarse a usted mismo y a su hijo (a).

Medicare.gov

www.medicare.gov/default.aspx (Inglés y español)

Localice doctores, información sobre coberturas generales, proveedores de equipos médicos, comparación de hospitales en su área, acceso a información de proveedores, manera de ordenar una tarjeta de medicare (para reemplazar una pérdida) o actualizar su información.

NAMI de Dakota del Sur (NAMI South Dakota)

Favor de ir a la página 47.

Línea Medline Plus, Librería Nacional de Medicina, Institutos Nacionales de Salud (Medline Plus, National Library of Medicine and National Institutes of Health)

<http://medlineplus.gov> (Inglés y Español)

Información médica autoritativa.

Organización Nacional de Enfermedades poco Conocidas (National Organization for Rare Disorders)

800-999-6673 203-797-9590 (TDD)

www.rarediseases.org

Información sobre más de 1,150 enfermedades, más de 2,000 organizaciones y programas de asistencia para pacientes. Las enfermeras y consejeros genéticos de NORD están disponibles para responder a preguntas o inquietudes.

Conexión de Padres de Dakota del Sur (South Dakota Parent Connection)

www.sdparent.org

800-640-4553 Rapid City 605-348-0305 Sioux Falls 605-361-3171

La Conexión de Padres de Dakota del Sur brinda cuidado de la salud/información educativa, recursos y servicios de referencia a las familias con niños con necesidades especiales y sobre los profesionales brindando sus servicios.

Biblioteca de la Escuela para Ciegos e Impedimentos de la Visión de Dakota del Sur (SD School for the Blind and Visually Impaired Library)

www.northern.edu

Aberdeen 605-626-2675

Recursos disponibles sin costo, préstamos a corto plazo. Se puede enviar material por correo. Para obtener material en la biblioteca SDSBVI llame o visite www.northern.edu, haga clic en [Academics](#) cerca a la parte superior de la página. Haga clic en [Library](#), clic en [Library Catalog](#), localice [Change Library](#) y haga clic en [SDSBVI](#).

CONSEJO PARA LOS PADRES: Ayude a su hijo/a a entender sobre su discapacidad o sobre los cuidados especiales que necesita de tal manera que el/ella pueda explicárselo a otros.

**Biblioteca Centro de Información de la Ciencia de la Salud USD Wegner
(USD Wegner Health Science Information Center Library)**

www.usd.edu/library/wegner.cfm

800-521-2987 Sioux Falls 605-357-1400

Recursos disponibles para el público sin costo alguno, préstamos a corto plazo. Los materiales prestados se pueden enviar por correo. Cuando solicite algo directamente del Centro Wegner, favor de identificarse como un cliente del Centro de Discapacidades.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Inscríbese a 'weConnect', información y consejos electrónicos gratis, dos veces al mes, preparado por la Conexión de Padres de Dakota del Sur (SD Parent Connection).

Pagando por Servicios Necesarios

Seguros y Programas Relacionados a la Salud

Programa de Seguro de Salud Infantil del Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur (Children's Health Insurance Program SD Department of Social Services)

<http://dss.sd.gov/medicalservices/chip>

800-305-3064

CHIP brinda cuidado de la salud (incluyendo controles médicos, exámenes médicos, cuidado dental y de visión) para niños y jóvenes. Para poder utilizar los servicios de CHIP, los niños deben ser menores de 19 años y ser residentes de Dakota del Sur. Los niños que no tengan seguro o que ya tienen seguros de salud pueden ser elegibles para estos servicios.

Servicios Especiales para la Salud Infantil – Salud KiCC, Departamento de Salud de Dakota del Sur (Children's Special Health Services – Health KiCC, SD Department of Health)

www.children.sd.gov

800-305-3064

KiCC es un servicio de ayuda financiera para citas médicas, procedimientos médicos, tratamientos, medicamentos y ayuda para viajes para niños con ciertas condiciones de salud crónicas. También ofrecen cuidados médicos por solicitud. Para ser elegible el niño debe ser menor de 21 años, residente de Dakota del Sur, tener una condición médica crónica cubierta por KiCC y cumplir con ciertos reglamentos financieros.

Seguro de Ingreso Suplementario Infantil, SSI, Administración de Seguro Social (Children's Supplemental Security Income, (SSI), Social Security Administration)

www.ssa.gov/ssi (múltiples idiomas)

800-772-1213

SSI es un programa de ingresos federales diseñado para ayudar a individuos de bajos ingresos económicos que son de avanzada edad, ciegos o discapacitados. En Dakota del Sur los beneficiarios de SSI también reciben asistencia médica (Medicaid).

Programa de Implante Coclear, Departamento de Servicios Humanos de Dakota del Sur (Cochlear Implant Program, SD Department of Human Services)

http://dhs.sd.gov/drs/cochlear_implant/cochlear-implant.aspx

800-265-9684

Asistencia financiera para un individuo elegible que no cuenta con seguro o para ayudar a pagar el deducible o participar como un seguro más de un individuo que tenga seguro y ayudarlo con el implante de coclear. El

CONSEJO PARA LOS PADRES: Organizaciones específicas para discapacidades y/o enfermedades generalmente tienen programas de ayuda financiera que pueden ser un recurso adicional para su familia.

programa brinda dinero para cubrir el costo de la operación del implante para una oreja o las dos, cuotas del médico, cuotas del hospital, la consulta inicial y hasta 12 consultas posteriores a la operación.

**Programa de Niños Discapacitados, Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur
(Disabled Children's Program, SD Department of Social Services)**

<http://dss.sd.gov/medicaleligibility/familieschildren/disabledchildrens.asp>

Pierre 605-773-4678

Este programa es para familias elegibles o para niños que tengan condiciones médicas delicadas que requieren de cuidado de una enfermera en un centro médico si ellos no están recibiendo cuidado adecuado en casa.

**Programa de Apoyo Familiar 360, Departamento de Servicios Humanos de Dakota del Sur
(Family Support 360 Program, SD Department of Human Services)**

<http://dhs.sd.gov/dd/family/index.aspx>

800-265-9684

El Programa de Apoyo Familiar a Nivel Estatal está diseñado para ayudar a familias que tengan niños (a) con discapacidad en el desarrollo, entre las edades de recién nacidos hasta los 22 años, que estén viviendo en casa. Es un programa flexible de fondos limitados disponible para las familias elegibles, sin importar su nivel de ingresos económicos para que adquieran los servicios o la ayuda que de alguna manera no este disponible (provisiones para la incontinencia, equipos terapéuticos, modificaciones en el hogar y en los vehículos, otras necesidades). Una vez que se establece la elegibilidad, las familias recibirán la ayuda a través del Programa de Apoyo Familiar a Nivel Estatal mientras esperan por la oportunidad de ser transferidos al Apoyo Familiar 360 Waiver. El Apoyo Familiar 360 Waiver brinda coordinación de servicios, una gran variedad de servicios, y posibilidades de acceso a Medicaid para niños elegibles. El Apoyo Familiar 360 Waiver le permite a las familias a escoger el proveedor de servicios y manejar los servicios que recibiría.

Programa Federal Grupo de Alto Riesgo (Federal High Risk Pool)

<http://fedhighriskpool.sd.gov>

Pierre 605-773-3148

El programa Federal para grupo de Alto Riesgo brinda seguro de salud de costos sostenibles a residentes de Dakota del Sur con condiciones médicas pre existentes y sin seguro de salud.

Fundación de Educación sobre la Cobertura de Salud (Foundation for Health Coverage Education)

www.coverageforall.org

800-234-1317

FHCE brinda información sobre la elegibilidad de seguros de salud públicos y privados con el objetivo de ayudar a las personas a que obtengan estas coberturas.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Mantenga un registro de contactos con proveedores médicos y de servicios, seguros, escuelas, etc. Incluya la fecha, el nombre de la persona con la que usted hablo y un breve resumen de la conversación.

HealthCare.gov

www.healthcare.gov

Página web del Gobierno Federal para buscar opciones de seguros, comparar proveedores y más.

Medicaid, Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur (Medicaid, SD Department of Social Services)

<http://dss.sd.gov/medicaleligibility/familieschildren/index.asp>

800-305-3064

Medicaid brinda cuidado de la salud (incluyendo chequeos regulares, exámenes de rutina, cuidado dental y visión) para niños y jóvenes de bajos ingresos económicos y sus familias.

**Asistencia Medica para Trabajadores con Discapacidades
(Medical Assistance for Workers with Disabilities, MAWD)**

<http://ftw.sd-ccd.org/disabledpersonsandfamily/medicalassistanceforworkerswithdisabilitiesmawd/>

MAWD es un incentivo para personas con discapacidades para regresar a trabajar o para que se mantengan trabajando y le permita al individuo mantenerse o para ser elegible al seguro de salud a través de Medicaid. Para más información contacte a su oficina local de:

Departamento de Servicios Sociales

877-999-5612

<http://dss.sd.gov/offices>

División de Servicios de Rehabilitación

Pierre 605-773-3195

<http://dhs.sd.gov/drs/vocrehab/vr.aspx>

División de Servicios para Ciegos y Problemas de Visión

800-265-9684

<http://dhs.sd.gov/sbvi/address.aspx>

Programas de Ahorros Medicare, Departamento de Servicio Social de Dakota del Sur

(Medicare Savings Programs, SD Department of Social Services)

<http://dss.sd.gov/medicaleligibility/medicarerecipients/>

800-772-1213 (Administración de Seguro Social)

MSPs son programas estatales que pueden ayudar a pagar las primas de los seguros, deducibles o costos de citas médicas (co-pays) y medicamentos para personas inscritas elegibles.

Asistencia Medica de Cuidado a Largo Plazo, Departamento de Servicio Social de Dakota del Sur

(Medical Assistance for Long-Term Care, SD Department of Social Services)

<http://dss.sd.gov/medicaleligibility/longtermcare/index.asp>

Pierre 605-773-3165

CONSEJO PARA LOS PADRES: Mantenga documentos importantes y un registro de comunicaciones. Esta información le proveerá la documentación necesaria para disputar rechazos y/o para obtener ayuda económica u obtener servicios.

Programa de asistencia médica para personas elegibles que requieren de cuidados en un hogar de ancianos porque ciertos servicios especiales no los tienen en casa, si tiene problemas crónicos renales, discapacidad en el desarrollo o cuadriplejía. Las solicitudes están disponibles para ser descargadas en línea (Internet). Postule por estos servicios en la oficina local del Departamento de Servicios Sociales.

**Programa de Seguimiento Metabólico de Largo Plazo, Departamento de Salud de Dakota del Sur
(Metabolic Long-Term Follow-Up Program, SD Department of Health)**

<http://doh.sd.gov/NewbornScreening/LTFU.aspx>

800-850-0064 Pierre 605-333-7180

Niños de 0 a 20 años de edad diagnosticados con PKU, Galactosemia, Hipotiroidismo Congénito, Hiperplasia Suprarrenal Congénita y otros desordenes metabólicos. El personal del programa puede ayudar a las familias a entender el desorden y los tratamientos necesarios; asistir con la comunicación entre los doctores, especialistas y padres; y referir a las familias a nivel estatal a programas necesarios, a los proveedores y a los servicios.

**Servicios de Asistencia Personal, División de Servicios de Rehabilitación
(Personal Assistance Services, PAS, Division of Rehabilitation Services)**

<http://dhs.sd.gov/drs/vocrehab/vr.aspx>

800-265-9684 Pierre 605-773-3195

Atención médica, lista y disponible, que asisten a individuos elegibles a mantener empleo. Este servicio los ayuda en el trabajo con servicios que el empleador no ofrece. Los servicios brindados a través del programa PAS incluyen cuidado básico personal, como el uso del baño y como cambiarse de ropa. Asistencia con dietas necesarias relacionadas a una necesidad médica (no incluye la preparación de los alimentos), ejercicios físicos, recordatorio para tomar medicamentos, cambio de posición y moverlos de un lugar a otro. Para calificar para estos servicios un individuo debe ser elegible para Medicaid, estar empleado para trabajar por lo menos 40 horas al mes y tener de 18 a 64 años de edad.

Línea Directa para Dejar de Fumar de Dakota del Sur (South Dakota QuitLine)

<http://sdquitline.net/>

866-SD-QUITS (866-737-8487)

Acceso gratuito a herramientas en línea (internet) para dejar de fumar, se ofrece apoyo de otras personas que usan tabaco y que están tratando de dejar de fumar, e información para hacer más fáciles sus intentos de dejar de fumar. Se ofrece asistencia por teléfono para dejar de fumar a través de la línea QuitLine y cuentan con medicamento gratuito disponible con el programa telefónico.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Un sistema gratis de registro de datos, FILE (Folder de Información y Experiencias de Vida), se puede obtener sin costo llamando al 1-800-640-4553, Conexión de Padres de Dakota del Sur (SD Parent Connection).

División de Seguros de Dakota del Sur (South Dakota Division of Insurance)

http://dlr.sd.gov/insurance/consumer_information.aspx

Pierre 605-773-3563

Información y protección del consumidor. Encuentre agencias con licencia para vender seguros en Dakota del Sur, ayuda con asuntos de seguros, información sobre el Grupo de Riesgo de Dakota del Sur.

Grupo de Riesgo de Dakota del Sur (South Dakota Risk Pool)

<http://riskpool.sd.gov>

Pierre 605-773-3148

El Grupo de Riesgo de Dakota del Sur es para el cuidado de la salud y cobertura de medicamentos para aquellos que no califican para una cobertura en ningún lugar. Aquellos adultos y niños que recientemente hayan perdido cobertura podrían calificar. Adicionalmente, niños menores de 19 años que no hayan tenido cobertura de salud en los últimos seis meses pueden ser elegibles. Elegibilidad, opción de plan, formularios/documentos están disponibles.

Asistencia con Medicamentos**TARJETAS DE DESCUENTOS PARA MEDICAMENTOS**

Las tarjetas de descuento para medicamentos no son un seguro. Se utilizan para obtener un descuento en el costo de los medicamentos con prescripción médica o medicamentos sin prescripción médica para cuando el usuario no tiene o elige no utilizar la cobertura de un seguro. Algunas tarjetas de descuento pueden ser utilizadas para varios miembros de la familia, otras tarjetas solo pueden ser utilizadas únicamente para un individuo.

Tarjeta Medicamentos Gratis.US

<http://freedrugcard.us/>

Tarjetas de Ahorros Med

www.medsavercard.com

Tarjeta de Descuento para Medicamentos

<http://medicationdiscountcard.com>

Tarjeta de Descuentos para Medicamentos NeedyMeds

www.needymeds.org/drugcard

Tarjeta Rx Gratuita

www.rxfreecard.com/

Su Tarjeta Rx

www.yourrxcard.com/

Programa de Asistencia Comunitaria Tarjeta de Descuento para Medicamentos con Prescripción Médica

www.caprxprogram.org/Home.aspx?site=actnow

NeedyMeds, Inc.

www.needymeds.org/

NeedyMeds mantiene información actualizada sobre muchas fuentes de información sobre medicamentos y asistencia con el costo de cuidado de la salud que cualquier persona puede utilizar sin tener que registrarse o ingresar información personal.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Si el programa de asistencia al que usted llamó no le puede ayudar, agradézcales por su tiempo y pregúnteles por sugerencias o pida que lo refieran a otros programas.

Programa de Asistencia a los Pacientes, (NORD - Patient Assistance Programs)

www.rarediseases.org/patients-and-families/patient-assistance

800-999-6673

NORD administra programas de asistencia para pacientes para obtener medicamentos que les salvaría la vida o les ayude a mantenerse viviendo que de otra forma no lo podrían obtener por sus altos costos. NORD ha expandido sus servicios para ofrecer asistencia financiera con las primas de los seguros, cuotas que se pagan en el consultorio médico, costos de pruebas de diagnósticos, viajes, consultas con especialistas de enfermedades que un plan de seguro no cubriría.

Sociedad para Asistencia de Medicamentos – Dakota del Sur (Partnership for Prescription Assistance - South Dakota)

www.pparxsd.org (Inglés y Español)

888-477-2669

PPA está diseñada para ayudar a personas de bajos ingresos económicos, residentes de Dakota del Sur que no están asegurados consiguen acceso a programas de asistencia para pacientes donde es posible que califiquen para recibir medicamentos con prescripción médica gratis o a precios casi gratuitos.

Programa de Asistencia para Pacientes Pfizer (Pfizer Patient Assistant Program)

www.pfizerhelpfulanswers.com (Inglés y Español)

866-776-3700

El programa de búsqueda de Programas Pfizer ofrece medicamentos Pfizer gratuitos, a precios rebajados u ofrece ayuda para conseguir ser reembolsado por el costo.

Acceso Rx (Rx Access)

www.rxaccess.sd.gov/

El Acceso Rx ayuda a las personas a conseguir programas de ayuda que suplan prescripciones médicas a bajo costo o sin ningún costo. Acceso Rx no paga ni reembolsa por medicamentos previamente adquiridos.

Asistencia Rx (Rx Assist)

www.rxassist.org/

RxAssist ofrece una base de datos amplia de programas de asistencia para pacientes, al igual que herramientas prácticas, noticias, artículos publicados para que profesionales del cuidado de la salud al igual que pacientes encuentren la información que necesitan.

Esperanza Rx (Rx Hope)

www.rxhope.com

RxHope ayuda a personas que necesitan obtener medicamentos que no pueden pagar defendiéndolos y ayudándolos a moverse a través de varios programas disponibles para asistencia con medicamentos.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Recuerde que los cambios de trabajo, de ingresos, del tamaño de la familia, o de la situación de salud pueden hacer que su familia sea elegible hoy para un programa de ayuda al que no era elegible ayer.

Viajes y Hospedaje para Pacientes

Alianza de Ambulancias Aéreas (Air Care Alliance)

www.aircareall.org

888-260-9707

Lista extensa de servicios de transporte aéreo gratis, ofrecido por pilotos voluntarios y docenas de grupos aéreos caritativos.

Vuelo de Angel (Angel Flight)

www.angelflight.com/

918-749-8992

Angel Flight prepara transporte aéreo gratuito para tratamientos médicos para individuos y organizaciones cuando se presentan necesidades económicas o cuando se presenta una situación en la que el factor tiempo es crítico pero que no es emergencia médica.

Bus Angel (Angel Bus)

www.angel-bus.org

800-768-0238

Bus Ángel es una corporación sin ánimo de lucro dedicada a brindar transporte terrestre amable, no de emergencia, a pacientes que necesitan este servicio. Bus Ángel utiliza buses cómodos y conductores voluntarios, así como también utiliza transporte comercial.

Corporacion Red de Angeles (Corporate Angel Network)

www.corpangelnetwork.org/

866-328-1313

914-328-1313

Corporate Angel Network ayuda a pacientes con cáncer a tener acceso a tratamientos específicos para su tipo de cáncer ofreciendo viaje aéreo gratis, usando sillas vacías en vuelos de jets corporativos. La elegibilidad para participar en nuestro programa está abierta a todos los pacientes con cáncer, a donantes de medula ósea, y a recipientes de medula ósea, que se pueden mover por su propia cuenta y no necesitan de ayuda médica mientras viajan. La elegibilidad no está basada en necesidades económicas y los pacientes pueden viajar tantas veces como sea necesario. Los pacientes deben ser capaces de caminar por su propia cuenta y no deben necesitar ayuda médica mientras viajan.

Hogares que Sanan y Ayudan (Homes that Help and Heal)

www.nahhh.org

800-542-9730

La Asociación Nacional de Hospitales con Casas Hospitalarias, Inc. Es una asociación profesional a nivel nacional

CONSEJO PARA LOS PADRES: Cuando aplique a programas de ayuda, asegúrese de enviar la información completa, los documentos apropiados...la evidencia que usted provee debe cumplir con los criterios de elegibilidad. Recuerde firmar y poner la fecha en la aplicación.

con cerca de 200 organizaciones sin ánimo de lucro que brindan hospedaje y ayuda a pacientes y sus seres queridos quienes están recibiendo tratamiento médico lejos de sus comunidades.

Medicina Caridad (Mercy Medical)

www.mercymedical.org

800-296-1217

Sistema de transporte médico de caridad que incluye transporte aéreo y terrestre.

Centro Nacional de Viajes para Pacientes (National Patient Travel Center)

www.patienttravel.org/

800-296-1217

Brinda información sobre todo tipo de servicios caritativos, transporte aéreo de larga distancia y brinda recomendaciones sobre todo recurso que ofrece ayuda dentro de la red de asistencia médica con transporte aéreo.

Casa Ronald McDonald (Ronald McDonald House)

www.rmhc.org

Sioux Falls

605-332-1035

Avera/McKenna Campus

Sioux Falls

605-336-6398

Sanford Campus

El programa de la Casa Ronald McDonald brinda un “hogar lejos de su hogar” para que las familias permanezcan cerca de sus niños hospitalizados a un costo muy bajo o sin ningún costo. Este es un programa a nivel mundial. Debajo de la sección “Who We Are” está el link para las casas (chapter) en su área.

Fundaciones Privadas

Fundacion Avera McKenna (Avera McKenna Foundation)

www.avera.org/mckenna/foundation/index.aspx

Sioux Falls

605-322-8900

Familias utilizando el servicio Avera pueden postular por asistencia a través de la fundación Avera a nivel estatal la cual apoya servicios necesarios, brinda medicamentos que salvan vidas, hospedaje para estar cerca a sus seres queridos, transporte y programas educativos y materiales muy necesitados.

Red de Milagro Infantil (Children’s Miracle Network, CMN)

800-699-7997

Sioux Falls

605-328-5700 Sanford Children’s Hospital

Rapid City

605-719-1000 Rapid City Regional Hospital

CONSEJO PARA LOS PADRES: Es prudente guardar una copia de la aplicación completa y de los documentos que la sustentan, anotando la fecha en que usted la envió y a quien se la envió. Si el original se pierde en el correo, usted se evitará la frustración y la pérdida de tiempo.

Las familias pueden postular por asistencia a través del CMN pero todas las solicitudes se deben basar en servicios médicos significativos o apoyo, cumplir con el criterio usado y su caso se considerara a medida que van llegando las solicitudes/casos.

Fondos Monetarios de Ayuda Infantil para Discapacitados (Disabled Children's Relief Fund)

www.dcrf.com

516-377-1605

DCRF brinda ayuda a niños para obtener sillas de ruedas, aparatos ortopédicos, caminadores, elevadores, audífonos, anteojos, equipo médico, terapia física, cirugía. Niños con parálisis cerebral, Distrofia Muscular, Cuadriplejía espástica, Artritis Reumática, Espina Bífida, Síndrome de Down, impedimentos de visión y auditivos y otras discapacidades. DCRF se enfoca especialmente en ayudar a niños en los Estados Unidos que no tienen un seguro de salud adecuado, especialmente aquellos con discapacidades físicas.

Fundación Primera Mano (First Hand Foundation)

www.firsthandfoundation.org

816-201-1569

La Fundación First Hand Foundation brinda ayuda para que los niños reciban seguros de salud individualmente que de otra manera seria imposible. La misión es de impactar directamente el bienestar de una vida joven.

Fundación de Donaciones HealthWell (HealthWell Foundation Grants)

<http://healthwellfoundation.org> (Inglés y español)

800-675-8416 (Inglés y español)

La Fundación HealthWell se compromete a trabajar con individuos que no les alcanza a pagar las cuotas que les corresponde antes que el seguro pague, otros gastos del seguro y primas correspondientes a tratamientos médicos importantes. Su visión es de asegurarse que ningún paciente permanezca sin seguro por no contar con los medios para pagarlo.

Infantsee

www.infantsee.org/

888-396-EYES (3937)

La Asociación Americana de Optómetras brinda una evaluación completa a los ojos y a la visión para recién nacidos y dentro del primer año de vida sin importar el nivel económico de las familias o el acceso a una cobertura de seguro médico. Las evaluaciones desde los seis a doce meses puede determinar un desarrollo saludable de la visión. Haga clic en "Dr. Locator" para encontrar en línea atención local o para llamar.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Diferentes grupos de servicio generalmente están buscando a quien ayudar en la comunidad. La ayuda puede venir de grupos juveniles afiliados a las iglesias, grupos de mujeres, tropas de niños(as) Scout, etc.

Fundación Pide un Deseo de Dakota del Sur (Make-a-Wish Foundation of South Dakota)

<http://southdakota.wish.org>

800-640-9198 Sioux Falls 605-335-8000

Las donaciones de Pide un Deseo (Make-A-Wish) desea enriquecer las vidas de niños con condiciones médicas de alto riesgo con esperanza, fortaleza y alegría.

Vista para los Estudiantes (Sight for Students)

www.sightforstudents.org

800-877-7195

Sight for Students es una caridad de VSP que ofrece exámenes de visión gratis y anteojos gratis a personas de bajos ingresos, niños sin seguro. El programa opera a nivel nacional a través de una red de socios comunitarios quienes identifican niños con necesidad e identifican a los doctores de la red de VSP quienes brindan los servicios del cuidado de los ojos.

Programa de Asistencia de Ortodoncia Sonrisas del Brillo del Sol, Fundación Dental de Dakota del Sur (Sunshyne Smiles Orthodontic Assistance Program, South Dakota Dental Foundation)

Pierre 605-224-9133

El Programa Sunshyne Smiles Orthodontic Assistance Program es un programa a nivel estatal que ayuda a proporcionar tratamiento de ortodoncia a niños de Dakota del Sur que lo necesitan y que no lo conseguirían si no fuese por este programa. Los niños son aceptados al programa cuando son referidos al programa a través de un dentista general.

Los Fondos HIKE, Inc. (The HIKE Fund, Inc.)

www.thehikefund.org

The Hike Fund, inc. brinda aparatos auditivos para niños que han perdido la audición entre las edades de recién nacidos hasta los veinte años de edad y que sus padres no pueden económicamente cubrir estas necesidades especiales.

Fundación Infantil UnitedHealthcare (UnitedHealthcare Children's Foundation)

www.uhccf.org

952-992-4459

La Fundación Infantil UnitedHealthcare brinda donaciones de hasta \$5,000 para los gastos asociados con servicios médicos y equipo, incluyendo terapia oral, terapia física, sicoterapia, sillas de ruedas, refuerzos, asistencia auditiva, anteojos, tratamientos de ortodoncia y dentales. Para ser elegibles para las donaciones de UHCCF los niños deben ser no mayores de 16 años, las familias deben cumplir con ciertos reglamentos económicos y estar cubiertas por un plan de seguro de salud comercial.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Revise el periódico, el directorio telefónico y la Cámara de Comercio para localizar grupos de servicio o apoyo en su área.

VISION USAwww.aoa.org/x5607.xml**800-766-4466**

VISION USA™ brinda cuidado de salud para los ojos y cuidado de la visión libre de impuestos para niños y adultos de bajos ingresos. Podrían brindar anteojos sin costo.

Organizaciones de Servicios**Kiwanis Internacional (Kiwanis International)****Oficina Kiwanis del distrito Minnesota-Dakotas (Minnesota-Dakotas District Kiwanis Office)**www.mndak-kiwanis.org (Múltiples idiomas)**218-589-7581** Oficina del distrito

Kiwanis es una organización global de miembros voluntarios quienes se dedican a cambiar el mundo, un niño y una comunidad a la vez. Haz clic en “Club Listing” (pestaña del menú del lado izquierdo) para encontrar los clubs de Kiwanis en Dakota del Sur.

Club de Leones Internacional (Lions Club International)www.lionsclubs.org (Múltiples idiomas)**630-571-5466**

El Club de Leones es una organización de Servicios Internacionales que se enfoca en programas y proyectos que sirven a los ciegos o personas con impedimentos de visión – se enfocan en eliminar ceguera prevenible o reversible. También participan en otros programas de salud y proyectos como lo relacionado a oído y diabetes. Haga clic en “Find a Club” para encontrar a un club en su área.

Optimistas Internacional (Optimist International)www.optimist.org/**800-500-8130**

El Club de Optimistas se dedica a “obtener lo mejor de los niños” y ponen de su parte a través de programas de servicios comunitarios. Los optimistas tienen la flexibilidad de servir a la juventud de su área y ellos determinan lo que es necesario. Haga clic en “Club Directory” para encontrar un club en su área.

Agentes Inmobiliarios para Niños-Área de Northern Hills (Realtors for Kids – Northern Hills Area)<http://realtorsforkids.org/>**Spearfish****605-722-0181**

Asiste a niños en las comunidades de Northern Hills que son víctimas de abuso, descuido, abandono; tienen una condición médica permanente o temporaria que requiere de dinero más allá de lo que los apoderados del niño puedan a portar; desean participar en programas comunitarios o de la escuela pero no cuentan con el dinero

CONSEJO PARA LOS PADRES: No dude en aplicar a los programas de servicio disponibles en su área. Si usted espera para aplicar hasta cuando usted “los necesite”, su familia probablemente ya estará experimentando problemas financieros u otras dificultades.

para hacerlo. Para eso, el consejero de la escuela puede solicitar el formulario necesario, un consejero del departamento de servicios sociales, un voluntario de CASA o un miembro de la asociación de Agentes Inmobiliarios

Agentes Inmobiliarios para Niños – Area Sioux Empire (Realtors for Kids - Sioux Empire Area)

<http://realtorsforkidssiouxempire.com/>

Sioux Falls

605-334-4752

RFK se compromete a ayudar a los niños de toda el área de Sioux Empire (todas las comunidades de los condados de Minnehaha, Lincoln, Lake, McCook y Turner) brindándoles ayuda financiera para las cuotas asociadas a la escuela y actividades en la comunidad al igual que otros gastos asociados a mejoras en sus vidas. RFK ayudara con gastos de viajes para llevar y traer a un niño de un tratamiento médico. RFK no acepta solicitudes directas de los padres del niño necesitando ayuda.

Rotario Internacional (Rotary International)

www.rotary.org

866-976-8279

El objetivo principal del Club Rotary International es servicio: en la comunidad, en el lugar de trabajo, y por todo el mundo. Haga clic en “Club Locator” para encontrar clubes en su área.

Sertoma

www.sertoma.org

816-333-8300

El enfoque principal de Sertoma es de ayudar a personas con problemas auditivos y de educar al público en los temas que giran alrededor de la salud auditiva. Sertoma también auspicia proyectos comunitarios para asistir a la juventud y para beneficiar a una variedad de necesidades de la comunidad local, como lo identifican los clubes individuales. Haga clic en “Find a Club” para encontrar un club de su área.

Necesidades Básicas para Vivir

Puentes a Beneficios (Bridge to Benefits)

<http://sd.bridgetobenefits.org>

Liga a programas de beneficios públicos y créditos de impuestos por cuidados de la salud, energía, comida, comidas en las escuelas y cuidado para niños.

Programas de Asiento Infantil para Autos (Car Seats)

Programa del Gobernador Asiento Infantil para Autos (Governor’s Child Car Seat Program)

<http://project8.sd.gov>

Pierre

605-773-4755

CONSEJO PARA LOS PADRES: Ya sea que usted esté en su casa o lejos de ella, computadores y acceso a internet gratuito es generalmente disponible en las bibliotecas públicas, escuelas, y centros comunitarios o centros de la tercera edad.

Project 8 distribuye asientos para autos para recién nacidos, niños y asientos elevados para niños más grandes a familias de bajos ingresos que son elegibles a lo largo de Dakota del Sur. Las agencias comunitarias se unen a las oficinas regionales de Project 8 para inspeccionar los asientos infantiles y distribuirlos.

**Asientos de Auto Infantiles de Seguridad para niños con Necesidades Especiales
(Special Needs Child Safety Car Seats)**

<http://sd.gov/specialneeds.htm>

Para solicitar un asiento infantil de seguridad para un niño con necesidades especiales, contacte a un coordinador de Proyecto 8. No hay requisitos para calificar de acuerdo al ingreso económico.

SOCIEDAD DE ACCION COMUNITARIA (COMMUNITY ACTION PARTNERSHIPS)

Las agencias de Acción Comunitaria ayudan a personas de bajos ingresos económicos. CAA ayudan con programas infantiles como Head Start, adaptar la casa para el clima que se aproxima, capacitación para conseguir empleos, vivienda, reparaciones en las casas/rehabilitación, banco de comidas, asistencia con los costos de la energía, servicios para gente anciana, transporte y muchos otros programas.

Sociedad de Acción Comunitaria Inter-Lakes (Inter-Lakes Community Action Partnership, ICAP)

www.interlakescap.com

Madison

605-256-6518

Sirviendo los condados de Minnehaha, Grant, Deuel, Codington, Hamlin, Clark, Kingsbury, Brookings, Miner, Lake, Moody, McCook

Programa de Acción Comunitaria de Northeast SD (Northeast SD Community Action Program)

www.nesdcap.org/

Sisseton

605-698-7654

Sirviendo los condados de Beadle, Brown, Day, Edmunds, Faulk, Hand, Marshall, McPherson, Spink, Roberts, Campbell, Walworth, Potter, Hyde, Sully, Hughes, Stanley

Oficinas Rurales de Servicios Comunitarios, Inc. (Rural Office of Community Services, Inc.)

www.rocsinc.org/

Lake Andes

605-487-7634

Sirviendo los condados de Aurora, Bon Homme, Brule, Charles Mix, Clay, Davison, Douglas, Gregory, Hanson, Hutchinson, Jerauld, Lincoln, Sanborn, Turner, Union, Yankton

Acción Comunitaria de Dakota del Sur Occidental (Western SD Community Action, Inc.)

www.wsdca.org/

Rapid City

605-348-1460

Sirviendo los condados de Bennett, Butte, Custer, Fall River, Jackson, Harding, Lawrence, Meade, Pennington, Dewey, Haakon, Ziebach, Corson, Stanley

CONSEJO PARA LOS PADRES: Inscríbase a *'Circuit'*, una publicación gratuita publicada cuatro veces al año por Conexión de Padres de Dakota del Sur (SD Parent Connection). Disponible en versión electrónica o por correo normal.

**Programa de Asistencia Económica, Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur
(Economic Assistance Programs, SD Department of Social Services)**

<http://dss.sd.gov/ea/index.asp>

Pierre 605-773-3165

Los programas de Asistencias Económicas ayudan a individuos, familias, niños, mujeres embarazadas, personas con discapacidades y ancianos brindándoles servicios médicos, nutricionales, financieros y servicio de manejo de casos. Postule en su oficina local del Departamento de Servicios Sociales, División de Asistencia económica.

Programa de Vivienda del Gobernador (Governor's House Program)

www.sdhda.org

Pierre 605-773-3181

El Programa de Vivienda del Gobernador se creó para brindar precios alcanzables, tamaños razonables a individuos y familias con ingresos que califican para esta ayuda, lo cual incluye ancianos y personas con discapacidad.

**Asistencia con Calefacción, Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur
(Heating Assistance, SD Department of Social Services)**

<http://dss.sd.gov/energyassistance>

800-233-8503 800-325-0778 (TTY)

LIEAP brinda asistencia a hogares de Dakota del Sur de bajos ingreso económicos para ayudarlos a pagar sus gastos de calefacción. Se da prioridad a personas ancianas o discapacitadas y el dinero se distribuye de acuerdo a como van llegando las solicitudes. El Programa de Asistencia para preparar los casos a la temporada climática que se avecina ayuda a personas de bajos ingresos a pagar por insulacion en sus viviendas y por otras mejoras de ahorro de energía para que sus cuotas mensuales de consumo se reduzcan.

Directorios de Líneas de Ayuda para Necesidades Básicas (Helpline Basic Needs Resource Directories)

Los Directorios de Líneas de Ayuda para Necesidades Básicas presentan las agencias/programas que brindan servicios de necesidades básicas como comida, refugio, ropa, cuidado médico, asistencia financiera y servicios de empleo.

Área de Sioux Falls

www.helplinecenter.org/Uploads/Documents/HL%20Resource%20sheet%2006-29-11.pdf

Área de Black Hills

www.helplinecenter.org/Uploads/Documents/RC%20Resource%20List%2009-15-11%20without%20map%20numbers.pdf

CONSEJO PARA LOS PADRES: Si usted no tiene acceso a una computadora o impresora y quisiera recibir una copia impresa de alguna información en línea o electrónica listada en esta Guía, llame o contacte a la agencia correspondiente y solicite una copia impresa. Si ellos no lo pueden ayudar, llame o contacte a Conexión de Padres de Dakota del Sur (SD Parent Connection) 1-800-640-4553.

**Línea de Vida y Conexión de Asistencia Telefónica, Comisión de Servicios Públicos
(Lifeline and Link-Up Telephone Assistance, Public Utilities Commission)**

www.puc.sd.gov/Lifeline/

800-332-1782

Lifeline ayuda a los consumidores que ya tienen servicios telefónicos a ahorrar en sus cuentas mensuales de teléfono. Este descuento aplica a servicios telefónicos básicos para una línea por casa. Residentes conectados a líneas compartidas por otros pueden postular por ayuda por servicios mejorados y conexiones que ofrecen un descuento diferente. Todos los programas tienen ciertos requerimientos para calificar. Lifeline y Link-Up son programas continuos y se aceptan aplicaciones durante todo el año.

**Asuntos de Reparación, Asociación de Constructores de Casa de Sioux Empire
(Repair Affair, Home Builders Association of the Sioux Empire)**

www.hbsiouxempire.com/

Sioux Falls 605-361-8322

Programa anual donde los voluntarios realizan reparaciones un día al año. Se ofrecen mejoras gratuitas en el hogar para ayudar a satisfacer las necesidades de accesibilidad (rampas para sillas de rueda, agarradores para subir escaleras, agarradores en los baños, remplazar las manilas de las puertas/llaves de agua con agarradores para empujar) para personas mayores de 65 años o personas permanentemente discapacidades viviendo en sus propias casas o casas familiares. Pero deberán cumplir con los requisitos sobre el nivel de ingreso económico y estar viviendo en los siguientes condados: Minnehaha, McCook, Turner o Lincoln.

**Ingreso de Seguridad Suplemental, Administración de Seguro Suplementario, (SSI)
(Supplemental Security Income, (SSI), Social Security Administration)**

www.socialsecurity.gov/pgm/getservices-apply.htm

800-772-1213

SSI es un programa de ingreso suplementario federal diseñado para ayudar a cumplir con las necesidades básicas de individuos de bajos ingresos de avanzada edad, ciegos o discapacitados.

**Mujeres, infantes y Niños, Departamento de Salud de Dakota del Sur
(Women, Infants and Children (WIC), SD Dept of Health)**

www.doh.sd.gov/wic/

800-738-2301

WIC es un programa de nutrición para mujeres, infantes y niños que sean elegibles.

CONSEJO PARA LOS PADRES: La Administración del Seguro Social usa diferentes criterios para determinar la discapacidad de niños vs. adultos (18+ años). El hecho de que su niño reciba beneficios del SSI (Supplemental Security Income/Ingreso Suplementario) no garantiza que él/ella califiquen como un individuo discapacitado bajo los estándares del SSI para adultos.

Niñez y Juventud

Revisión, Intervención Temprana y Apoyo Educativo

Actuar Temprano, Centros de Control de Enfermedades y Prevención (Act Early Centers for Disease Control and Prevention)

www.cdc.gov/ncbddd/actearly/index.html (múltiples idiomas)

“Aprende las señales Página Principal” ayuda a las familias, proveedores del cuidado de salud y educadores con información sobre avances en el desarrollo; qué hacer si tiene una preocupación; brinda acceso a materiales gratis, multimedia y herramientas.

Conexión desde el Nacimiento a los 3 años, Departamento de Educación de Dakota del Sur (Birth to 3 Connections, SD Department of Education)

<http://doe.sd.gov/oess/Birthto3.asp>

800-305-3064

Conexión desde el Nacimiento a los 3 años brinda servicios de intervención temprana a nivel estatal, Sin costo para niños desde el nacimiento hasta la edad de 3 años, quienes tienen una discapacidad o un retraso en el desarrollo. Los servicios pueden incluir audiología, tecnología auxiliar, capacitación familiar y consejería, visitas al hogar, servicios de salud, servicios médicos para evaluación, enfermería, nutrición, terapia ocupacional, terapia física, servicios psicológicos, servicios de trabajo social, coordinación de servicios, instrucción especial, lenguaje y habla, transporte, y visión.

Si a usted le preocupa que un recién nacido o niño tiene un retraso en el desarrollo, contacte al programa De Nacimiento a los 3 años para solicitar una evaluación de desarrollo gratuito.

Inicio Brillante (Bright Start)

www.sdbrightstart.com/

800-305-3064

Bright Start ofrece una variedad de servicios como el programa de visita a la casa de una enfermera, evaluación, vacunas, información y educación a los padres. Este programa tiene como enfoque a las madres para ayudarles a tener bebés saludables y padres/familias para ayudarles a incentivar el desarrollo saludable de niños (desde antes del nacimiento hasta los 5 años de edad).

CONSEJO PARA LOS PADRES: La comunicación es un proceso complejo. Cuando usted pide una explicación, usted está compartiendo la responsabilidad de un diálogo claro y productivo.

Centro para Discapacidades, Universidad de Dakota del Sur (Center for Disabilities, University of South Dakota)www.usd.edu/cd**800-658-3080****Sioux Falls 605-357-1439**

Un programa a nivel estatal que brinda evaluación, consultas, capacitación, recursos de imprenta/recursos en línea y otros servicios a través de los programas de Desorden de Espectro de Autismo, Sordo-Mudos, Desorden Espectro de Alcohol Fetal y Daño Cerebral Traumático (TBI). Favor contactar para información sobre las opciones de pagos.

Directorio de Escuelas en Dakota del Sur (Directory of Schools in South Dakota)<http://doe.sd.gov/ofm/edudir.asp>

El directorio incluye Distritos de Escuelas Públicas, Sistemas de Escuelas No-públicas, Escuelas BIE/Tribal, Multidistritos/ Cooperativas, Escuelas de Población Especial, Proveedores de Apoyo Comunitario, Escuelas Estatales Especiales, Programas Alternativos.

Head Startwww.sdheadstart.org**Pierre 605-224-4161**

Los programas Head Start promueven preparación para la escuela realizando el desarrollo social y cognitivo de niños a través de la educación, nutrición, social y otros servicios matriculando a los niños y sus familias. La elegibilidad a este servicio se determina de acuerdo al ingreso económico de la familia.

Clínica de Desarrollo LEND, Universidad de Dakota del Sur (LEND Developmental Clinic, University of South Dakota)www.usd.edu/medical-school/center-for-disabilities/sd-lend-developmental-clinic.cfm**800-658-3080** (Voice/TTY)**Sioux Falls 605-357-1439**

Cualquier persona puede acceder a los servicios Interdisciplinarios de Dakota del Sur LEND para un niño desde los 6 meses hasta los 3 años de edad cuando se cree que puede tener algún tipo de inquietud con su desarrollo. La evaluación es gratuita para brindar experiencia a los que están siendo capacitados por LEND y poder mejorar la salud de niños con discapacidades en el neurodesarrollo y otras discapacidades.

**Centro de Diseminación Nacional de Niños con Discapacidades
(National Dissemination Center for Children with Disabilities)**www.nichcy.org (Inglés y español)**800-695-0285**

NICHCY sirve a la nación como una Fuente central de información en discapacidades en recién nacidos, niños y jóvenes; y programas y servicios para niños con discapacidad.

CONSEJO PARA LOS PADRES: No pierda todos los derechos y salvaguardias que están a su disposición permitiendo a otros tomar decisiones sobre sus hijos o su familia.

**Oficina de Servicios Educativos y Apoyo, Departamento de Educación de Dakota del Sur
(Office of Educational Services and Supports, SD Department of Education)**

<http://doe.sd.gov/oess/sped.asp>

Pierre 605-773-3218

La Oficina de Educación Especial promueve colaboración entre los padres, educadores, estudiantes, comunidad y otras agencias para asegurarse que todos los niños (desde el nacimiento hasta los 21 años o hasta la graduación de la secundaria) con discapacidades tengan disponible para ellos una educación pública apropiada y gratuita (FAPE).

Si usted sospecha que un niño de 3 a 5 años tiene un retraso con su desarrollo contacte a su distrito de escuela pública local para solicitar una evaluación gratuita de desarrollo.

Escuelas Públicas de Dakota del Sur

www.k12.sd.us/Web/SchoolWebs.htm

Rito Escoces, Universidad de Dakota del Sur (Scottish Rite, University of South Dakota)

www.usd.edu/arts-and-sciences/communication-sciences-and-disorders/clinics.cfm

Sioux Falls

605-336-7561

Vermillion

605-677-5765

La clínica USD Scottish Rite del Habla, Lenguaje y Oído sirve a niños y adultos que necesitan de un diagnóstico, orientación terapéutica y orientación de servicios para una amplia variedad de desordenes en la comunicación. La clínica de Habla y Oído (niños y adultos) está ubicada en Vermillion. La Clínica de Niños (recién nacidos a 21 años de edad) está localizada en Sioux Falls. Favor contactar para información y opciones de pago.

**Escuela de Ciegos y de Personas con Impedimento Visual de Dakota del Sur, Servicios Directos/Servicio de alcance
(South Dakota School of the Blind and Visually Impaired, Direct Services /Outreach Services)**

<http://sdsbvi.northern.edu/>

888-275-3814

Aberdeen

605-626-2580 (Voz/ TTY)

Se ofrecen los servicios sin costo alguno a niños (desde el nacimiento a los 21 años o al graduarse de la secundaria) con pérdida de la visión y residentes de Dakota del Sur. Los padres/apoderados, escuelas o proveedores de servicios médicos pueden solicitar los servicios. SDSBVI ofrece servicios educativos directos en Aberdeen y en otras localidades designadas; un programa residencial opcional para estudiantes para brindarles un mejor servicio en aquel ambiente; un centro de recursos de información sobre la pérdida de visión, materiales educativos, métodos y equipos; servicios de consultoría para desarrollar programas educativos; servicios suplementarios, incluyendo programación de verano para reforzar el crecimiento educativo, proveer para capacitación para habilidades especiales y ayudar a los estudiantes a entender la pérdida de su visión y sobre sus propias habilidades. SDSBVI brinda evaluaciones completas multidisciplinarias para estudiantes con ceguera, impedimentos de visión y sordera en todo el estado. Los Consultores brindan servicios de apoyo a los padres y

CONSEJO PARA LOS PADRES: Sea persistente pero educado. Sea firme pero respetuoso. Nunca cierre todas sus puertas.

distritos escolares. El servicio de Transición es un esfuerzo en conjunto con SDSBVI y Servicios a ciegos y aquellos con impedimentos de visión y disponible para estudiantes mayores de 14 años. El especialista en la transición trabaja con los estudiantes, padres y con los distritos escolares del área desarrollando e implementando un Plan de Transición Individual. El equipo identifica la capacitación y las experiencias a lo que los estudiantes deben prepararse para conseguir empleo y conseguir vivir independientemente.

Programa de Alcance de la Escuela para Sordos de Dakota del Sur, Laboratorio de Laboratorio Auditivo/Servicios audiológicos (South Dakota School for the Deaf Outreach Program, Mobile Hearing Lab/Audiology Services)

www.sdsd.sdbor.edu

Sioux Falls 605-367-5200, ext 100 (Voice/TTY)

Todos los servicios se ofrecen sin costo para niños (desde el nacimiento hasta los 21 años o hasta graduarse de la secundaria) con pérdida del oído que son residentes de Dakota del Sur. Los servicios pueden ser solicitados por los padres/guardianes, escuelas u otros servicios o proveedores de servicios médicos. Los servicios pueden incluir asignaciones de un consultor asignado a trabajar con su niño/familia; intervención temprana desde una casa; intervención basada en una escuela; evaluaciones diagnosticas audiológicas; evaluaciones completas multi-disciplinarias; orientación y servicios relacionados a aparatos auditivos, implantes de coclear, sistemas de FM, interpretes y otras tecnologías.

Conexión de Padres de Dakota del Sur (South Dakota Parent Connection)

www.sdparent.org

800-640-4553

Rapid City

605-348-0305

Sioux Falls

605-361-3171

SDPC conecta a familias que cuidan de niños con discapacidades o con cuidados especiales de salud (desde el nacimiento hasta los 26 años) con la información, capacitación y recursos que cumplan con las necesidades de los niños y sus familias.

El Programa de Navegador, es una asociación con el departamento de Educación. Oficina de Servicios Educativos y de Apoyo, es un proceso informal, de un tiempo limitado, utilizado para resolver problemas que padres/escuelas pueden utilizar sin costo cuando algún desacuerdo se presenta en la educación especial.

Centro de Servicios Sicológicos y de Orientación de la Universidad de Dakota del Sur (University of South Dakota Counseling and School Psychological Services Center)

www.usd.edu/education/counseling-and-school-psychological-services-center/index.cfm

Vermillion

605-677-5250

Se puede realizar evaluaciones completas sicológicas para identificar desordenes educativos, de desarrollo o mentales tales como discapacidades con el aprendizaje, dislexia, ADHD, autismo, comportamiento perjudicial, humor y desordenes de ansiedad, retardo mental/funcionamiento cognitivo. El precio de estos servicios se determinan de acuerdo al ingreso económico de la persona y los servicios de orientación son gratis.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Contacte a Conexión de Padres de Dakota del Sur (SD Parent Connection) para obtener su guía gratis de “Lo que los Padres deben saber sobre la Educación Especial en Dakota del Sur” (“What Parents Should Know About Special Education in South Dakota”) 1-800-640-4553.

Actividades Recreativas y Terapéuticas

Programas Acuáticos Adaptados

Cuidado en Hospital Infantil y Escuela (Children's Care Hospital and School)

www.cchs.org Sioux Falls 605-782-2400

Centro de Salud Sanford (Sanford Wellness Center)

www.sanfordwellness.com Sioux Falls 605-328-1600

Grupo de Esquiaje Black Hills para la Luz (Black Hills Ski for Light)

<http://bhsfl.org/> Rapid City 605-341-3626

El evento anual Cross-country y Bajada de la Colina para la Luz (SFL) se lleva a cabo en enero. Se invita a individuos con impedimentos de visión o movilidad. Todos los niveles de experiencia son bienvenidos, desde los que nunca han esquiado hasta los esquiadores avanzados.

Campamento de Aventuras del Area de Brookings (Brookings Area Camp Adventure)

www.brookingscampadventure.webs.com Brookings 605-770-4035

Un campamento de día sin obstáculos localizado en Brookings, Dakota del Sur para individuos con necesidades especiales.

Campamento Amistad (Camp Friendship)

www.campfriendship.org Black Hills 605-716-1885

Campamentos en Black Hills para individuos con discapacidades físicas y de desarrollo. Las matriculas se inician en abril.

Espíritus de Chispa de Dakota (Dakota Spirit Sparklers)

www.dakotaspirt.com Sioux Falls 605-373-0414

Ofrecen una experiencia positiva para niños y jóvenes adultos atletas con habilidades especiales por medio de la actividad de porras. Sesiones de primavera, otoño e invierno.

Parque Recreacional Gran Oso (Great Bear Recreational Park)

www.greatbearpark.com/ Sioux Falls 605-367-4309

El Programa Adaptado de Esquiaje Gran Oso (GBASP, Great Bear Adaptive Ski Program) le brinda a las personas con necesidades especiales la oportunidad de disfrutar el poder esquiarse bajando una colina aprendiendo en un ambiente divertido y seguro.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Si los costos para participar en las actividades se vuelven una barrera, pregunte a los empleados de ese programa sobre becas, precios descontados, precios de acuerdo al ingreso de cada familia, u otras formas de ayuda financiera.

Rancho Alegría (Joy Ranch)www.losd.org/joy**Watertown 605-274-4027**

Un campamento estilo retiro sin barreras. Una actividad organizada por los Lutheran Outdoor de Dakota del Sur.

Solo Gimnasia (Just Jymnastics)www.justjymnastics.com**Rapid City 605-341-5914**

Ofrece clases de gimnasia tradicional y clases para estudiantes con diferentes habilidades cognoscitivas y físicas o necesidades emocionales.

Satisfaciendo la Necesidad (Meeting the Need)www.meetingtheneed.com/**Black Hills 605-666-4610**

Un retiro único en la naturaleza para personas en sillas de ruedas localizado en una vieja mina de estaño en las Black Hills.

Liga Milagro, Asociación de Béisbol de Sioux Empire (Miracle League, Sioux Empire Baseball Association)www.miracleleaguesiouxfalls.com**Sioux Falls 605-336-3462**

División juvenil de jugadores de 5 a 18 años de edad con necesidades especiales. La división de adultos es para jugadores mayores de 18 años con necesidades especiales.

Cacería Juvenil PDR (PDR Youth Hunt)www.pdryouthhunt.com**Clark 605-233-0331**

Cacería Juvenil PDR es para jóvenes con discapacidades físicas incluyendo sillas de ruedas de 12 a 18 años y les ofrece un fin de semana sin preocupaciones donde se crean amistades y buenos recuerdos. No hay costo para participantes elegibles, el cual incluye hospedaje, comidas y una variedad de actividades.

Departamento de Juegos, Pesca y Parques de Dakota del Sur (South Dakota Dept of Games, Fish and Park)<http://gfp.sd.gov/>**Pierre 605-773-3391**

SDGF&P hace todo por acomodar las necesidades de las personas con todo tipo de habilidad brindándoles más accesibilidad a las facilidades y programas para personas con discapacidades.

Conexión de Padres de Dakota del Sur (South Dakota Parent Connection)www.sdparent.org**800-640-4553****Rapid City****605-348-0305****Sioux Falls****605-361-3171**

La Conexión de Padres de Dakota del Sur brinda información todo el año sobre campamentos y actividades para niños y jóvenes con necesidades especiales, al igual que información de cómo localizar y pagar por actividades. Haz clic en la pestaña [Helpful Links](#) o contacte a Conexión de Padres de Dakota del Sur para más ayuda.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Busque actividades gratuitas o de bajo costo para niños y jóvenes en las bibliotecas públicas, centros comunitarios, departamento de parques y recreación de la ciudad, organizaciones locales de niños y jóvenes, como los Niños/Niñas Scouts, los Clubes de Niños/Niñas, YMCA/YWCA, y lugares del área con programas para cuidado de niños.

Olimpiadas Especiales de Dakota del Sur (Special Olympics South Dakota)

www.sosd.org

800-585-2114 **Sioux Falls** **605-331-4117**

Las Olimpiadas Especiales de Dakota del Sur brinda capacitación de deportes durante todo el año y competencias atléticas en una variedad de tipos de deportes olímpicos para niños y adultos con discapacidades intelectuales, dándoles continuas oportunidades de desarrollo físico, demostrar coraje, experimentar alegría y de participar al compartir regalos, habilidades y amistadas con las familias, con otros atletas de las olimpiadas especiales y la comunidad.

PROGRAMAS DE EQUITACION TERAPEUTICOS (THERAPEUTIC RIDING PROGRAMS)

**Centro Equino Eagles Ride
(Eagles Ride Equine Center)**

www.eaglesride.com

Piedmont **605-787-6657**

**Rancho Felicidad,
(Lutheran Outdoors)**

www.lutheransoutdoors.org

Watertown **605-274-0893**

**Entrenamiento Especial y Habilidades para Montar
(STARS – Special Training & Riding Skills)**

Brookings **605-696-5221**

**Caballo de Fuerza
HorsePower**

www.handi-riders.com

Sioux Falls **605-362-5830**

**Centro Terapéutico de Equitación
(SPURS Therapeutic Riding Center)**

Aberdeen **605-226-1099**

**Academia de Equitación Terapéutica Suncatcher
(Suncatcher Therapeutic Riding Academy)**

www.suncatchertra.org

Rapid City **605-673-2935**

Pase de Acceso de los Parques Nacionales y Tierras de Recreación Federales de los Estados Unidos (United States National Parks & Federal Recreation Lands Access Pass)

<http://store.usgs.gov/pass/access.html>

El Pase de Acceso es un pase de por vida gratuito disponible para ciudadanos de Estados Unidos quienes han sido médicamente diagnosticados de tener una discapacidad permanente. Le brinda acceso a más de 2,000 lugares de recreación administradas por cinco agencias federales. En muchos lugares el pase le brinda al dueño del pase descuentos en las tarifas de campamentos, natación, navegación en bote y excursiones guiadas.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Si su familia recibe apoyo de un programa local o del estado para ayudar a su hijo (a) con necesidades especiales, revise para saber si ellos también ofrecen asistencia financiera para actividades recreativas.

Defensa Familiar y Apoyo

Accesibilidad y Tecnología Auxiliar

Servicios de Comunicación para el sordo (a) (CSD, Communication Services for the Deaf)

www.c-s-d.org/Home.aspx

Aberdeen	866-246-5759	605-626-2668
Rapid City	888-304-2311	605-394-6864
Sioux Falls	866-246-5759	605-367-5759

CSD brinda servicios de apoyo a las personas sordas, personas con dificultades para oír e impedimento para hablar. Los servicios se ofrecen a personas desde sordas o con dificultades para oír, niños sordos con padres que pueden oír, padres sordos con niños que pueden oír, padres de niños que no pueden hablar y necesitan un modo de comunicación, etc. Existen varios programas que tienen y no tienen costos reducidos incluyendo: capacitación para aprender a vivir independientemente (instrucciones sobre el lenguaje de señales, abogacía, vivienda, orientación sobre compañerismo, apoyo de IEP, información y referencia) aparatos de asistencia que modifican hogares como timbres de puertas, alarmas de fuego, relojes con alarmas, dispositivos de notificación como señales de cuando un bebe llora, alarmas sonoras.

Link Dakota (Dakota Link)

<http://dakotalink.tie.net>

800-645-0673 **Rapid City** **605-394-1876**

El link Dakota es un programa a nivel estatal de recursos y apoyos que ayuda a individuos en Dakota del Sur a mayor acceso a tecnología auxiliar y servicios para mantener independencia, para que exploren opciones de dinero y se eduquen sobre temas de la tecnología auxiliar

Movilidad IMED (IMED Mobility)

www.imedmobility.com **Tea** **866-594-4168**

IMED vende vehículos, vehículos modificados y modificaciones en las casas para personas con discapacidades.

Centros de Vida Independiente (Independent Living Centers)

Favor de ir a la página 55.

Conversiones R y R (R and R Conversions)

www.randrmobility.com **Sioux Falls** **605-335-8646**

R & R vende vehículos, vehículos modificados y modificaciones en las casas para personas con discapacidades.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Espere sistemas complejos que no están integrados o que no son fáciles de navegar. Ayuda gratuita está disponible a través de Conexión de Padres de Dakota del Sur (SD Parent Connection) y otras agencias a lo largo y ancho del estado.

Tecnología Auxiliar Para Todos en Dakota del Sur (SD Assistive Technology 4 All)

<https://www.sd.at4all.com/welcome.aspx>

Es una página web que combina un número de agencias estatales, negocios privados, programas de préstamos junto con individuos que venden artículos, regalos, demostraciones o préstamos. Cada agencia, negocio o programa tendrá su propio criterio para vender o prestar sus equipos. Si tiene alguna pregunta por favor llame a la persona específica para ese artículo.

South Dakota CARES

www.southdakotacares.org

800-592-1852 Pierre 605-224-5879

Recurso para tecnología auxiliar como aparatos auditivos para niños y préstamo de equipos. El Programa Reciclar para la Vida acepta donaciones de equipos médicos durables para ser redistribuidos a personas necesitadas. El programa de Préstamos de Aparatos Auditivos acepta donaciones, aparatos auditivos usados, los cuales son limpiados, reconstruidos y distribuidos a adultos y niños que los necesitan.

Servicio de Relevo de Dakota del Sur (South Dakota Relay Service)

www.relaysd.com/

711 o 800-877-1113

El Servicio de Relevo de Dakota del Sur brinda servicio de teléfono gratuito a personas sordas, con dificultades para oír o discapacidades de Lenguaje.

Programa de Distribución de Equipo de Telecomunicaciones, Departamento de Servicios Humanos de Dakota del Sur (Telecommunication Equipment Distribution Program, SD Department of Human Services)

www.sdrelay.com/tedp

800-265-9684 Pierre 605-773-5301

El Servicio de relevo de Dakota del Sur asiste a personas que tienen dificultad para comunicarse por teléfono porque han perdido la habilidad de oír o tienen discapacidad para hablar. Una variedad de equipos telefónicos están disponibles sin costo para residentes de Dakota del Sur que califiquen. (Teléfonos con Amplificadores, timbres altos, luces que se iluminan, señaladores de timbres con movimiento de cama, teléfonos con TTY's, teléfonos con títulos)

CONSEJO PARA LOS PADRES: Algunos costos de los programas (terapias, tutorías) pueden ser permitidos en las cuentas flexibles de gastos (flex account); revise con el administrador de su cuenta flexible de gastos. Los gastos también pueden ser deducibles de impuestos.

Cuidado de Niños y Cuidado de Respiro

Asistencia Avanzada con Cuidado Infantil Especial, Servicios de Cuidado Infantil, Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur (Advanced Special Needs Childcare Assistance, Childcare Services, SD Department of Social Services)
800-227-3020

Este programa ayuda a familias elegibles a mantener sus empleos cuando se les dificulta encontrar un buen cuidado infantil para sus niños (menores de 19 años) con necesidades especiales. Estas familias a menudo no cumplen con los requisitos de elegibilidad para el programa de asistencia regular de asistencia de cuidado infantil. Un número limitado de espacios están disponibles en todo el estado en un momento dado; las familias que califican serán agregadas a una lista de espera hasta que una vacante se haga disponible.

Red Nacional de Cuidado de Respiro ARCH (ARCH National Respite Network)

www.archrespite.org/

Una red nacional de cuidado de respiro y centro de recursos para familias.

Care.com

www.care.com

Una lista a nivel nacional de proveedores de cuidado infantil y adultos, incluyendo proveedores con conocimiento o experiencia en cuidados especiales. Tiene costo, no es gratis.

Línea de Ayuda Cuidado Infantil (Childcare Helpline)

www.helplinecenter.org/ChildCareHelpline.aspx

211 or 605-339-4357 Sioux Falls region

Base de datos de cuidado infantil para el sur este de Dakota del Sur y recursos generales de cuidado infantil.

Child Care.gov

www.childcare.gov

Información sobre cuidado infantil del gobierno de los Estados Unidos.

Servicios sobre Cuidado Infantil, Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur (Child Care Services, SD Department of Social Services)

<http://dss.sd.gov/childcare/subsidyprogram/>

800-227-3020

La división de Servicios de Cuidado Infantil brinda asistencia a familias de bajos recursos que necesitan ayuda con el costo del cuidado infantil mientras los padres trabajan o asisten a la escuela. Puede acceder a la información sobre proveedores de cuidado infantil en su área a través de un número 800 o llamando a su departamento de Servicios Sociales local, Servicios de Cuidado Infantil.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Visite la página web www.sdparent.org (How We Help/Resources – Como Ayudamos/Recursos) para ver artículos sobre cómo encontrar proveedores de cuidado infantil y servicios de respiro (Respite) para niños (a) con discapacidades o que su salud requiere de cuidados especiales.

Programa de Enriquecimiento de Intervención Infantil Temprana, Servicio de Cuidado Infantil, Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur.

<http://dss.sd.gov/childcare/training/sites.asp>

800-227-3020

Servicio a nivel estatal, servicio regional basado en bajos costos o sin costo alguno que sirve para apoyar a los padres y proveedores de cuidados infantiles a temprana edad. Podría incluir consultas telefónicas, ayuda en el sitio y/o capacitación en temas como manejando los comportamientos, incentivando el desarrollo, y gerencia financiera; equipo/juguetes enfocados en el desarrollo y bibliotecas de recursos disponibles para prestar.

Aquí para la Juventud (Here4Youth)

www.Here4Youth.org

Sioux Falls

605-271-6327

Here4Youth se preocupa por niños entre los 3 a los 21 años con todo tipo de habilidad, ofreciéndoles cuidado durante el día, cuidado después de la escuela, programación para el verano y respiro por las noches. Las familias pueden utilizar los servicios desde un (1) día a la semana hasta cinco (5) días a la semana dependiendo de sus necesidades. La proporción de estudiante a empleado es mucho mas alto que de un centro típico de cuidado durante el día.

**Programa de Cuidado de Respiro, Departamento de Servicios Humanos de Dakota del Sur
(Respite Care Program, SD Department of Human Services)**

<http://dhs.sd.gov/dd/respite/index.aspx>

800-265-9684

Respiro, un descanso para los cuidadores y familias, es un cuidado temporal que se le brinda a un niño o adulto con discapacidades o enfermedades crónicas. Este programa ayuda a las familias a pagar por el servicio de Respiro que establezcan. El servicio de Respiro se puede ofrecer a domicilio o en otro lugar diferente a la casa.

Cultura y Lenguaje

**Programa de Inmigración & Refugiados / Servicio de Interprete Comunitario, Servicios Sociales Luteranos
(Refugee & Immigration Programs / Community Interpreter Service, Lutheran Social Services)**

www.lsssd.org

800-568-2401

Sioux Falls

605-357-0100

Los Programas de Inmigración & Refugiados ayuda a individuos, proveedores de servicios comunitarios, empleadores, hospitales, escuelas y agencias de oficiales del orden que sirven a personas con limitado conocimiento del inglés. El Servicio de Interpretes Comunitarios promueve la comunicación cultural y el idioma, asegurándose que cuenten con suficientes interpretes bien entrenados, imparciales, objetivos y confidenciales.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Hable con otros padres que tienen hijos con discapacidades o que necesitan cuidados especiales. Los padres pueden compartir consejos prácticos y dar apoyo emocional.

Centro Multi-Cultural de Sioux Falls (Sioux Falls Multi-Cultural Center)**www.sfmcc.org Sioux Falls 605-367-7400**

Un centro de recursos para jóvenes y adultos de otras razas y minorías, al igual que para la comunidad, a través de educación e interacción con la comunidad, servicios étnicos, abogacía, vivienda, servicios de salud y programas para jóvenes y adultos.

Familia y Amigos**Páginas de Cuidado, Puente de Cuidado (Care Pages, Caring Bridge)****www.carepages.com www.caringbridge.org**

Páginas web personalizadas, gratuitas y fáciles de usar, que permiten a las familias conectarse con familiares y amigos y recibir apoyo emocional cuando un ser querido está recibiendo servicios y cuidados especiales.

Conferencia Atrévete a Soñar (Dare to Dream Conference)**www.sdparent.org****800-640-4553**

Atrévete a Soñar es una conferencia semestral estatal que brinda a individuos con discapacidad y sus familias la oportunidad de aprender, mejorar sus habilidades, desarrollar amistades y divertirse. Atrévete a Soñar se lleva generalmente a cabo en junio de los años pares.

Sibshops**www.sdparent.org****800-640-4553**

Sibshops brinda oportunidad a niños desde los 6 años hasta los 12 quienes tengan un hermano o hermana con una discapacidad o condición de salud crónica de unirse y compartir experiencias, hacer nuevos amigos, aprender y divertirse.

Familia de Militares**Centro de Línea de Ayuda (Helpline Center)****www.helplinecenter.org****211** Sioux Empire, Rapid City y areas de Northern Hills**Sioux Falls 605-339-4357**

Referencia a programas que apoyan a miembros militares y a sus familias.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Visite la página web www.sdparent.org (Family Life/Siblings – Vida Familiar/ Hermanos) para obtener información sobre personas que tienen un hermano(a) con alguna discapacidad o necesita cuidados especiales.

Frente de Hogar Militar (Military Homefront)

www.militaryhomefront.dod.mil

Herramientas y recursos para padres de niños con necesidades especiales. Haga clic en “Troops & Families” a lo largo de la barra superior.

Compañeros Militares K12 (MilitaryK12Partners)

<http://militaryk12partners.dodea.edu>

Military k12 Partners ofrece una variedad de programas promocionando educación de calidad, transiciones casi transparentes y apoyo a las familias de los militares que han sido desplegados.

Fuente Militar Uno (Military One Source)

www.militaryonesource.com/

800-342-9647

Brinda consultas sobre necesidades especiales, investigación, recursos y material para familias con necesidades especiales al igual que una hoja gratis de consejos, folletos, discos compactos (CDs) y casets.

Capacitación Especializada para Padres Militares (STOMP, Specialized Training of Military Parents)

www.stompproject.org

800-5-PARENT

Asiste a familias de militares en tener acceso a recursos para sus hijos permitiéndoles navegar a través de una variedad de programas educativos y de tipo servicio médico, tanto militar como civil, sin importar su actual estación de turno/ubicación.

Crianza de Hijos/Crianza de Nietos**Clases de Crianza de Niños – Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur
(Responsive Parenting Classes – SD Dept of Social Services)**

<http://dss.sd.gov/childcare/training/responsiveparenting.asp>

800-305-3064

Las clases de crianza sensible de niños duran seis semanas y son gratuitas para padres con niños desde recién nacidos hasta los 3 años de edad. Se ofrecen en todo el estado. Algunas localidades ofrecen cuidado para niños sin costo.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Revise con su oficina local de Servicios de Protección de Menores o el Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur para que lo refieran a organizaciones locales que ofrezcan clases sobre la crianza de los hijos.

Conexión de Padres de Dakota del Sur (South Dakota Parent Connection)

www.sdparent.org

800-640-4553

Rapid City

605-348-0305

Sioux Falls

605-361-3171

Contacte a Conexión de Padres de Dakota del Sur o visite la página web para información/recomendaciones relacionadas a clases sobre crianza de niños y crianza de nietos.

Centro de Recursos e Información para Padres de Dakota del Sur – Clases sobre Crianza de Niños (SD Parent Information and Resource Center – Parenting Classes)

www.sdpirc.org/content/parents/commonsenseparenting.htm

Links para clases a nivel estatal sobre Sentido Común, Paternidad Sensible y Paternidad.

Centro de Información para Abuelos de AARP (AARP Grandparent Information Center)

www.aarp.org/relationships/friends-family/grandfacts-sheets/

Información, guías y recursos.

Abuelos Criando Nietos – USA.gov (Grandparents Raising Grandchildren - USA.gov)

www.usa.gov/Topics/Grandparents.shtml (Inglés y español)

Información sobre ayuda financiera, cuidado de niños, salud y seguridad, recursos estatales y más.

Apoyo, Defensa y Liderazgo Familiar**Alianza de Daños Cerebrales de Dakota del Sur (Brain Injury Alliance of South Dakota)**

www.braininjurysd.org

Alianza de Daños Cerebrales de Dakota del Sur es una organización a nivel estatal de individuos, familias y organizaciones que educan al público, abogan para mejorar la calidad de vida de personas con daños cerebrales y el de sus familias y programas de apoyo que ayudan a prevenir daños cerebrales.

Diabetes, Incorporado (Diabetes, Incorporated)

<http://diabetesincorporated.org/>

Rapid City

605-341-1273

Diabetes, Incorporado realiza un campamento para niños en el invierno.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Cuando la primera respuesta es “no”, comienza el proceso de resolver problemas. ¿Qué documentos adicionales se necesitan para ser reconsiderado? ¿Cuál es el proceso para apelar esa decisión?

Discapacidad es Natural (Disability is Natural)

www.disabilityisnatural.com/

Madre, autora, y capacitadora Kathie Snow ofrece nuevas maneras de pensar sobre discapacidades en el desarrollo, con la creencia que las actitudes manejan las acciones y los cambios en las actitudes y las acciones pueden ayudar a crear una sociedad donde todo niño y adulto con discapacidades en el desarrollo tienen oportunidad para vivir la vida de sus sueños.

Disabilitycoop

www.disabilitycoop.com

Disabilitycoop es una fuente de noticias en el internet sobre discapacidades en el desarrollo.

Pueblo Familiar (Family Village)

www.familyvillage.wisc.edu

Es una comunidad global que brinda información, recursos y oportunidades de comunicación a personas con discapacidades cognitivas y otras, a sus familias y también a aquellas personas que brindan servicios y apoyo.

Amigos de Conexión Salud (Friends' Health Connection)

www.friendshealthconnection.org

Una comunidad en línea conectando a individuos con problemas de salud y a proveedores de cuidado de salud para que se encuentren y se brinden apoyo el uno al otro.

Red Nacional Padre-a-Padre MUMS (MUMS National Parent-to-Parent Network)

www.netnet.net/mums

877-336-5333

MUMS une a las familias para que los padres mutuamente se puedan apoyar emocionalmente, intercambiar información valiosa que hayan reunido y que alivien sus sentimientos de estar solos.

NAMI de Dakota del Sur (National Alliance on Mental Illness)

www.nami.org/MSTemplate.cfm?Site=NAMI_South_Dakota

800-551-2531

Sioux Falls

605-271-1871

NAMI brinda educación, apoyo y sirve como un defensor para personas con enfermedades mentales y para sus familias. Las oficinas de afiliaciones locales están en las siguientes ciudades: Aberdeen, Brookings, Huron, Pierre, Rapid City, Sioux Falls, Sturgis, Watertown, Yankton.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Si hay una regla que prohíbe su solicitud, pida una copia de esa regla en particular y solicite información sobre el proceso de apelación.

Centro Nacional de Información de Padres Americanos Nativos

www.nipic.org

855-720-2910

Brinda información y talleres sobre educación especial y temas sobre la discapacidad para miembros de familias americanas nativas que tengan niños con discapacidad y para los profesionales que trabajan con los niños. Los servicios no tienen costo para miembros de la familia.

**Socios en Creación de Políticas, Servicio de Defensa de Dakota del Sur
(Partners in Policymaking, SD Advocacy Services)**

www.sdadvocacy.com

800-658-4782 (Voice/TTY)

Pierre

605-224-8294 (Voice/TTY)

Este curso de liderazgo, obtención de poder y autodefensa es para adultos con discapacidades y padres/familiares de niños/jóvenes con discapacidades. Las aplicaciones están disponibles en línea haciendo clic en el lado izquierdo de la página y siguiendo los links. Revise los Socios en Creación de Políticas para aprender más sobre el programa.

Servicio de Defensa de Dakota del Sur (South Dakota Advocacy Services)

Favor de ir a la página 57.

Coalición de Ciudadanos con Discapacidad de Dakota del Sur (South Dakota Coalition of Citizens with Disabilities)

www.sd-ccd.org

800-210-0143 (Voz/TDD)

SD CCD brinda recursos y defensa para individuos para que ejerzan sus derechos y su libertad.

**Concejo de Discapacidades en el Desarrollo de Dakota del Sur
(South Dakota Council on Developmental Disabilities)**

<http://dhs.sd.gov/ddc/>

Pierre

605-773-6369

SD CDD brinda dinero para ayudar a personas con discapacidades en el desarrollo y/o a sus familiares a asistir a conferencias dentro del estado, eventos de entrenamiento, comités y otras actividades similares, o a conferencias o eventos de entrenamiento en otros estados, cuando no hay nada similar se lleve a cabo en Dakota del Sur.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Cuestione reglas, procesos y procedimientos---no motivos.

Conexión de Padres de Dakota del Sur (South Dakota Parent Connection)www.sdparent.org**800-640-4553****Rapid City****605-348-0305****Sioux Falls****605-361-3171**

La Conexión de Padres de Dakota del Sur brinda información, apoyo y capacitación a familias con niños con necesidades especiales y a los profesionales que los atienden. Llame o visite la página web para más información sobre grupos de apoyo, capacitación y más.

**Centro de Recursos e Información para Padres de Dakota del Sur
(South Dakota Parent Information and Resource Center)**www.sdpirc.org

SDPIRC brinda información y capacitación para comprometer efectivamente a las familias en la exitosa educación de sus niños.

Voces Infantiles de Dakota del Sur (South Dakota Voices for Children)www.sdvoicesforchildren.org**Rapid City****605-721-0699****Sioux Falls****605-367-9667**

Voces Infantiles de Dakota del Sur se encarga de tratar los temas de las necesidades de todos los niños de Dakota del Sur incluyendo comida, ropa, albergue, cuidado de salud, crianza y seguridad dentro de las familias y la comunidad, a través de proyectos y políticas públicas.

El Arco (The Arc)www.thearc.org**800-433-5255**

El Arco es la organización comunitaria más grande a nivel nacional que ayuda y sirve a la gente con discapacidades intelectuales y de desarrollo y a sus familias. El Arco incluye autismo en todas las edades y todas sus formas, Síndrome Down, Frágil X y muchas otras discapacidades de desarrollo.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Ya sea que usted piense que Conexión de Padres de Dakota del Sur (SD Parent Connection) pueda o no ayudarlo, por favor contáctenos. Nuestra misión es ayudar a que los padres satisfagan las necesidades de sus hijos y familias, conectándolos con las fuentes de información, entrenamiento y recursos en un ambiente de apoyo, esperanza y respeto.

Transición a la Adulthood

Educación

Agarra la Ola, Proyecto de Servicios de Transición (Catch the Wave, Transition Services Liaison Project)

www.tslp.org

800-224-5336

Pierre 605-224-533

Un día que ofrece orientación universitaria a estudiantes de la secundaria con discapacidades, quienes están considerando educación superior. TSLP les brinda información, capacitación y enlace para incentivar a los estudiantes a que terminen su educación y tengan éxitos cuando sean independientes.

Asistiendo a la Universidad (Going to College.org)

www.going-to-college.org/

Información para estudiantes de secundaria con discapacidades que están o estarán asistiendo a la Universidad. El sitio web contiene videos, actividades y recursos que pueden ayudar a los estudiantes a explorar más sobre ellos mismos, sobre que esperar de la universidad y poder examinar temas/tareas que deben considerarse cuando están planeando ir a la universidad.

Centro Nacional para Secundaria y Transición (National Center for Secondary Education and Transition)

www.ncset.org/

NCSET coordina recursos nacionales, ofrece asistencia técnica y distribuye información relacionada con la educación secundaria y transición para la juventud con discapacidades para que logren alcanzar futuros exitosos.

Red de Programas Educativos Secundarios para DHH (Postsecondary Education Programs Network for DHH)

www.pepnet.org

Pepnet es un recurso en línea (con capacitación en video) para avanzar con las oportunidades de educación para personas sordas o con dificultades para oír.

Nos Conectamos Ahora (We Connect Now)

<http://weconnectnow.wordpress.com/>

We Connect Now esta dedicado a unir a las personas interesadas en los derechos y asuntos que afectan a personas con discapacidades, con un énfasis en particular en estudiantes universitarios, acceso a la educación superior y temas de empleo.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Coordinadores de programas de discapacitados, disponibles en casi todas la instituciones de educación superior, pueden ofrecer información para ayudar con la planeación de educación superior, así como también pueden ayudar a los estudiantes una vez están matriculados en la institución.

Empleo

Proyecto Libertad para Trabajar, Coalición de Ciudadanos con Discapacidades de Dakota del Sur (Freedom to Work Project, SD Coalition of Citizens with Disabilities)

<http://ftw.sd-ccd.org>

800-210-0143

FTW ofrece capacitación para incentivar a trabajar, materiales en la página web e información de contacto sobre especialistas de beneficios en Dakota del Sur quienes pueden contestar a sus preguntas sobre empleo y beneficios SSI/SSDI.

Negocio Nacional y Consejo de Discapacidad (National Business and Disability Council)

www.business-disability.com/

Para personas con discapacidades buscando empleo. Publique su currículum, postule para trabajos de pasantía (internships) o empleos, más videos y presentaciones en línea.

Colaboración Nacional sobre la Fuerza Laboral y Discapacidad (National Collaborative on Workforce and Disability)

www.ncwd-youth.info/who_Are_You/youth_and_Family/index.html

NCWD se enfoca específicamente en lo que la juventud con discapacidades debe saber para prepararse para una carrera o para un empleo significativo y lo que los padres deben saber para que se aseguren que sus niños obtengan todo lo que necesitan para tener éxito más adelante.

Proyecto Habilidad, Proyecto Servicio de Enlace de Transición (Project Skills, Transition Services Liaison Project)

www.tslp.org

800-224-5336

Pierre 605-224-533

Un programa de experiencia de trabajo remunerado para estudiantes de secundaria que tienen discapacidades.

Boleto para Trabajar (Ticket to Work)

www.chooseworkttw.net/

866-968-7842

866-833-2967 (TTY/TDD)

Si usted tiene una discapacidad y quiere trabajar, el programa Boleto para Trabajar lo conectará a usted con la gente adecuada para ayudarle a explorar las opciones disponibles. Si usted tiene entre 18 y 64 años de edad y recibe seguro de discapacidad del Departamento de Seguro Social (Social Security Disability Insurance, SSDI) o el seguro suplementario (Supplemental Security Income, SSI) usted ya está calificado.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Para apoyar a su independencia, dele a los jóvenes la oportunidad de hacer y asistir por su propia cuenta a sus citas médicas, así como solicitar sus propias medicinas en las farmacias.

Servicios de Rehabilitación Vocacional (Vocational Rehabilitation Services)

<http://dhs.sd.gov/drs/vocrehab/vr.aspx>

Pierre 605-773-3195

VR provee rehabilitación vocacional individualizada y servicios de apoyo para asistir a los individuos con discapacidades que son elegibles para este programa para conseguir y mantener un trabajo compatible con sus capacidades y habilidades. Aplique en la oficina local.

Programas de Incentivos para el Trabajo, Administración del Seguro Social (Work Incentive Programs, Social Security Administration)

www.socialsecurity.gov/disabilityresearch/wi/generalinfo.htm

800-772-1213

800-325-0778 (TTY)

Reglas especiales hacen posible que personas con discapacidades reciban Seguro Social o Ingreso Suplementario del Seguro Social (SSI) para trabajar y aun así reciban pagos mensuales de Medicare o Medicaid. La Administración del Seguro Social llama estas reglas “Incentivos para el Trabajo” (work incentives).

Cuidado de la Salud**Proyecto de Transición de Salud para Adolescentes (Adolescent Health Transition Project)**

<http://depts.washington.edu/healthtr/>

Información, materiales y enlaces diseñados a ayudar con la transición del cuidado de la salud pediátrica a adulta de un adolescente que requiere de cuidados especiales.

Servicios Especiales para la Salud Infantil (Children’s Special Health Services)

Favor de ir a la página 18.

¿Estás Listo para la Transición? (Got Transition?)

www.gottransition.org/

Centro nacional de recursos que se concentra en ayudar a jóvenes adultos para hacer la transición de cuidados de salud pediátricos a los cuidados de salud para adultos.

Saludable y Listo para Trabajar (Healthy and Ready to Work)

www.hrtw.org

El proyecto HRTW ha terminado pero se ha mantenido en línea una gran cantidad de material para familias y estudiantes relacionado a la transición hacia el cuidado de salud de adultos, empleo e independencia.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Tenga un plan para obtener un seguro médico que tenga cobertura para sus hijos después de que cumplan los 18 años.

Instituto sobre la Política de Salud Infantil (Institute for Child Health Policy)

<http://ichp.ufl.edu/videos/>

ICHP ofrece [videos en internet](#) sobre temas de transición de proveedores de cuidado infantil a proveedores de cuidado de salud para adultos, cuidados especiales de la salud, la universidad, el programa Boletos para Trabajar, PASS y más.

**Asistencia Médica para Trabajadores con Discapacidades
(Medical Assistance for Workers with Disabilities, MAWD)**

Favor de ir a la página 20.

Servicios de Asistencia Personal (Personal Assistance Services, PAS)

Favor de ir a la página 21.

Administración de Seguridad Social (Social Security Administration)

Favor de ir a la página 56.

Independencia y Vida Comunitaria**Conexiones de Recursos sobre el Envejecimiento y la Discapacidad (Aging and Disability Resource Connections, ADRC)**

<http://dss.sd.gov/elderlyservices/services/ADRC.asp>

Mitchell area	855-315-1988	Pierre area	855-642-3055
Rapid City area	855-315-1986	Sioux Falls area	877-660-0301
Watertown area	855-315-1987		

Personal capacitado asiste a individuos mayores de 18 años con discapacidades físicas a buscar hogar y opciones de servicios comunitarios sin importar su nivel de ingreso económico.

Autismo Después de los 16 (Autism After 16)

www.autismafter16.com

Información sobre la transición, asuntos después de la secundaria, empleo, vivienda, finanzas y vivienda comunitaria. Aplica a estudiantes con discapacidades variadas.

CONSEJO PARA LOS PADRES: La gente joven con discapacidades debe aplicar por el SSI (Supplemental Security Income/Ingreso Suplementario) al momento de cumplir 18 años. Ellos son considerados adultos independientes por la Administración del Seguro Social, sin importar donde y con quien viven.

PROVEEDORES DE APOYO COMUNITARIO (COMMUNITY SUPPORT PROVIDERS)

19 Proveedores de Apoyo Comunitario a lo largo y ancho de Dakota del Sur brindan opciones de vivienda a personas, como viviendas en grupo y apartamentos supervisados. Ofrecen también capacitación para vivir en comunidades para aquellos que ya viven independientemente o tienen esa meta. Las oportunidades vocacionales pueden incluir trabajar en las agencias de talleres, entrenamiento del trabajo, capacitación pre-vocacional para participantes que buscan trabajos comunitarios o para aquellos que ya trabajan en la comunidad.

Aspire	www.aspiresd.org	Aberdeen	605-229-0263
Ability Building Services	www.abilitybuildingservices.com	Yankton	605-665-2518
ADVANCE	www.advancebkg.info	Brookings	605-692-7852
ATCO Enterprises	www.humanserviceagency.org	Watertown	605- 886-0123
Black Hills Workshop	www.bhws.com	Rapid City	605-343-4550
Black Hills Special Services	www.bhssc.org	Sturgis	605-423-4444
Center for Independence	www.cfindependence.com	Huron	605-352-5698
Community Connections, Inc	www.cciwinner.org	Winner	605-842-1708
DakotAbilities	www.dakotabilities.com	Sioux Falls	605-334-4220
Dakota Milestones	www.dakotamilestones.org	Chamberlain	605-734-5542
ECCO, Inc.	www.eccoinc.org	Madison	605-256-6628
LifeQuest	www.lifequestsd.com	Mitchell	605-996-2032
LIVE, Inc.		Lemmon	605-374-3742
Northern Hills Training Center	www.nhtc.org	Spearfish	605-642-2785
OAHE, Inc.	www.oaheinc.com	Pierre	605-224-4501
SESDAC, Inc.	www.sesdac.org	Vermillion	605-624-4419
South Dakota Achieve	www.achievesd.org	Sioux Falls	605-336-7100
Southeastern Behavioral	www.southeasternbh.org	Sioux Falls	605-335-8956
Volunteers of America	www.voa-dakotas.org	Sioux Falls	605-367-4293

PLANES de Apoyo Familiar 360 (Family Support 360 PLANS)

<http://dhs.sd.gov/dd/plansindex.aspx>

Pierre 605-773-3438

Ofrece fondos limitados para apoyo y servicios seleccionados y dirigidos por cada persona incluyendo (pero no limitados) al cuidado personal, provisiones, equipos adaptados, modificaciones en casa, apoyo en el empleo, cuidado de respiro, acompañante, vivienda comunitaria y la habilidad de poder vivir independientemente.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Ser voluntario es una manera estupenda de ganar experiencia, destrezas, y amistades. La línea de ayuda para hacer voluntariado, página 13, (Volunteer Helpline) tiene cientos de oportunidades para hacer voluntariado en el área de Sioux Falls. Esos listados pueden darle una idea de dónde buscar oportunidades de voluntariado para su hijo/a en su comunidad.

CENTROS DE VIDA INDEPENDIENTE (INDEPENDENT LIVING CENTERS, ILC)**Opciones de Vida Independiente****www.ilcchoices.org/****800-947-3770**

ILC cuenta con los siguientes programas para apoyar la independencia: programa de aparatos adaptados; abogacía; servicios de vida cotidiana asistida; modificaciones en casa; habilidades de vivir independientemente; información y servicios de referencias; programa de compañerismo; programa de transición de verano; aparatos adaptados de telecomunicaciones; y otros programas.

Sioux Falls	605-362-3550	Sirviendo los condados de Lincoln, McCook, Moody, Minnehaha y Turner
Aberdeen	605-626-2976	Sirviendo los condados de Brown, Edmunds, McPherson, Campbell, Walworth, Potter, Marshall y Day
Chamberlain	605-995-8140	Sirviendo los condados de Brule, Buffalo, Charles Mix, Douglas y Gregory
Madison	605-256-5070	Sirviendo los condados de Brookings, Kingsbury, Lake y Miner
Huron	605-353-6710	Sirviendo los condados de Faulk, Spink, Hyde, Hand y Beadle
Mitchell	605-995-8141	Sirviendo los condados de Aurora, Davison, Hanson, Jerauld y Sanborn
Watertown	605-882-5249	Sirviendo los condados de Codington, Clark, Hamlin, Deuel, Grant y Roberts
Yankton	605-668-2940	Sirviendo los condados de Bon Homme, Clay, Hutchinson, Union y Yankton

Programa de Defensa del Nativo Americano (Native American Advocacy Program)**www.nativeamericanadvocacy.org/****Winner 605-842-3977**

NAAP se estableció para defender a individuos con discapacidades significativas que son miembros de tribus en las nueve reservas de Dakota del Sur. Los cuatro servicios principales del programa de vivienda independiente son información y referencia, capacitación para aprender a vivir independientemente defensa y apoyo de compañeros/amigos.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Los perfiles de una página son herramientas simples que resumen lo que es más importante para el/la joven y como es la mejor forma de apoyarlos. Aprenda más en la página web www.helensandersonassociates.co.uk

**Recursos del Oeste para independencia de dis-CAPACITADOS
(Western Resources for dis-ABLED Independence (WRDI))**

www.wrdi.org/

888-434-4943

Pierre

605-773-4540

Rapid City

605-718-1930

WRDI ofrece servicios para ayudar a las personas con discapacidades a vivir independientemente en la comunidad de la manera como ellos lo quieran. Los especialistas de Vivienda Independiente ofrecen los siguientes servicios: programas de abogacía para el individuo y de sistemas de defensa; información y referencias; capacidad para vivir independientemente; apoyo de compañeros/amigos; servicios infantiles (completo a servicios escolares para la educación e independencia); modificaciones en el hogar; asistencia con las viviendas; capacitación para movilizarse; servicios de empleo; servicios recreativos; servicios de tecnología auxiliar; servicio de transporte; servicios para la transición juvenil (edades de 12 a 24). WRDI sirve a los condados de Butte, Custer, Fall River, Haakon, Harding, Hughes, Jackson, Jones, Lawrence, Lyman, Mellette, Pennington, Perkins, Stanley, Sulley y Tripp.

Administración de Seguridad Social (Social Security Administration)

www.socialsecurity.gov (múltiples Idiomas)

800-772-1213

El Ingreso de Seguridad Suplementaria (Supplemental Security Income) y el Seguro de Salud de Medicaid (Medicaid health insurance) se le puede brindar a las personas con discapacidades que tienen un ingreso económico y recursos limitados si cumplen con ciertos criterios.

www.ssa.gov/pgm/getservices-apply.htm

Postule por SSI, sobreviviente o beneficios familiares.

Obligaciones Legales, Derechos y Asistencia

Programa de Establecimiento, Departamento de Servicios Humanos de Dakota del Sur (Establishment Program, SD Department of Human Services)

<http://dhs.sd.gov/gdn>

800-265-9684

El Programa de Establecimiento asiste a familias o amigos de adultos con discapacidades que residen en Dakota del Sur a pagar hasta \$500 dólares por servicios legales relacionados con el establecimiento de una tutela o custodia.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Es crítico que todos los ingresos recibidos sean reportados a la Administración del Seguro Social. Mantenga copias de la información que usted ha suministrado y cuando la ha enviado, por si hay que reconciliar alguna diferencia.

Sistema del Servicio Selectivo (Selective Service System)

www.sss.gov/default.htm

888-655-1825

847-688-2567 (TTY)

Los hombres entre los 18 y 25 años que viven en los Estados Unidos se deben registrar con el Servicio Selectivo no más de 30 días después de haber cumplido los 18 años. Es la ley. Se le pueden negar beneficios o un empleo si no se ha registrado. Se puede registrar en cualquier oficina de correo (USPS) o en línea (internet).

Servicios de Defensa de Dakota del Sur (South Dakota Advocacy Services)

www.sdadvocacy.com/

800-658-4782 (Voice/TTY)

Pierre

605-224-8294 (Voice/TTY)

SDAS brinda información, referencias y representación para ayudar a proteger los derechos de personas con discapacidades.

Desarrollo Juvenil, Liderazgo y Apoyo de Amigos**Comunidad Virtual Una Vida Para Mi (A Life 4 Me Cyber Community)**

www.alife4me.com

A Life 4 Me tiene actividades y recursos para jóvenes de la escuela media con discapacidades y sus padres. Es un proyecto de la Universidad de Virginia Commonwealth y la Sociedad para Personas con Discapacidades.

AmigosLink Augustana (Augustana FRIENDSLink)

Sioux Falls

605-999-1224

605-940-8328

FRIENDSLink brinda una vía para adultos con discapacidades (mayores de 18 años) para establecer amistades. Todos los meses se ofrecen oportunidades recreativas y educativas a través de grupos pequeños o en formato individual uno-a-uno, que pueden durar de 1.5 a 4 horas, a través de una sociedad con estudiantes de Augustana. Correo electrónico friendslink@augie.edu

Servicios Comunitarios de Actividad Social para Personas Sordas (Communication Services for the Deaf Socials)

Rapid City

888-304-2311

CSD es el anfitrión de eventos sociales todos los viernes por las tardes de 3:30-5pm.

Casa Daisy (Daisy House)

Rapid City

605-348-6459

Noche de Adolescentes es una reunión mensual de adolescentes con necesidades especiales, donde se enfatiza la diversión y la amistad. Casa Daisy también brinda servicios para apoyar a las familias con el cuidado que ellos brindan.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Sin importar su discapacidad, los jóvenes varones tiene que registrarse con el Servicio Selectivo (Selective Service).

Discapacidad.gov (Disability.gov)

www.disability.gov

Brinda a los estudiantes datos sobre sus discapacidades, derechos legales, vida comunitaria, empleo, etc. El conocimiento es crucial para estudiantes con discapacidad para salir adelante con sus vidas después de la secundaria.

Disaboom

www.disaboom.com/

Disaboom es una comunidad en línea (internet) interactiva y gratuita para personas con discapacidades y para aquellos que conviven con ellos. Incluye información sobre empleo, recursos y trabajos.

Amigos de Conexión Salud (Friends' Health Connection)

www.friendshealthconnection.org

Esta comunidad gratuita en línea (internet) es para individuos con salud que requiere cuidados especiales y para aquellos que cuidan de ellos para que encuentren apoyo entre ellos mismos.

Centros de Vida Independiente (Independent Living Centers, ILC)

Favor de ir a la página 55. Grupos de apoyo de amigos pueden existir en el ILC de su área.

Niños Como Auto Defensores (Kids As Self Advocates)

www.fvkasa.org/

785-273-3398

KASA es un proyecto nacional creado para la juventud con discapacidades entre los 13 a 24 años de edad. KASA sabe que la juventud puede tomar decisiones y defenderse por sí mismos si contaran con la información y el apoyo que necesitan. Unirse a este proyecto es gratis para los jóvenes y está abierto a todas las personas.

Red Nacional de Liderazgo Juvenil (National Youth Leadership Network)

www.nyln.org

866-480-6565

NYLN es una organización liderada por jóvenes que trabajan para construir fortaleza entre personas con discapacidades entre las edades de 16 a 28 años. NYLN es la única organización sin ánimo de lucro enfocada en los derechos sobre la discapacidad en el país liderada por jóvenes.

CONSEJO PARA LOS PADRES: La gente joven con discapacidades, visibles y no tan obvias (que pasan desapercibidas), y sus familias, se pueden beneficiar de información exacta sobre si deben o no informar de las discapacidades y entender como esta decisión puede impactar la educación, el empleo y la vida social. Visite la página web www.ncwd-yout.info/topic/disability-disclosure.

NYLN Información - Recursos (NYLN Resource Clearinghouse)

www.nyln.org/Clearinghouse/resourceclearinghouse.html#healthcare

Recursos para jóvenes con discapacidades en las áreas de educación, empleo y cuidado de la salud, historia de discapacidad, cultura sobre la discapacidad, defensa, reglamentos, material creado por y para jóvenes con discapacidades, intercambios internacionales, documentos de NYLN y KASA (Kids as Self Advocates), becas y ayuda financiera para estudiantes con discapacidades y más.

Una Comunidad (One Community)

www.keloland.com/custompages/toc/onecommunity/

Recursos y eventos actuales en el área.

Socios en Creación de Políticas, Servicios de Defensa en Dakota del Sur (Partners in Policymaking, SD Advocacy Services)

Favor de ir a la página 48.

Primero la Genta del Sureste de Dakota del Sur (People First of Southeastern South Dakota, PFSESD)

<http://www.facebook.com/pages/People-First-of-Southeastern-South-Dakota/215131371850308>

People First of Southeastern South Dakota es un grupo de autodefensa para adultos con discapacidades en el desarrollo del área de Brookings, Madison y Sioux Falls. Se llevan a cabo reuniones el segundo miércoles de todos los meses de 6:30 a 8:00 pm y están abiertos al público. Todos son bienvenidos. No es necesario registrarse. La ubicación de las reuniones cambia, favor de verificar en la página web.

Foro de Liderazgo Juvenil, Proyecto Servicios de Transición (Youth Leadership Forum, Transition Services Liaison Project)

www.tslp.org

800-224-5336

Pierre 605-224-533

Un programa único de entrenamiento en liderazgo y profesión para estudiantes del penúltimo y último año de secundaria de colegios de Dakota del Sur para que aprendan más sobre autodefensa, concientización sobre discapacidades y más.

CONSEJO PARA LOS PADRES: Usted no esta solo en este camino. La Conexión de Padres de Dakota del Sur (SD Parent Connection) está aquí para ayudar. 1-800-640-4553. www.sdparent.org

Índice

A	
Ability Building Services.....	54
Defensa Familiar y Apoyo.....	40
Abuelos Criando Nietos.....	46
Academia Americana de Pediatría.....	15
Acceso Rx.....	23
Acción Comunitaria de Dakota del Sur Occidental.....	30
Actividades Recreativas y Terapéuticas.....	37
Actuar Temprano, Centros de Control de Enfermedades y Prevención.....	33
Administración de Seguridad Social.....	56
ADVANCE.....	54
Agarra la Ola.....	50
Agencia de Servicio Humano.....	12
Agentes Inmobiliarios para Niños-Área de Northern Hills.....	28
Agentes Inmobiliarios para Niños – Area Sioux Empire.....	29
Alianza de Ambulancias Aéreas.....	24
Alianza de Daños Cerebrales de Dakota del Sur.....	46
Amigos de Conexión Salud.....	47, 58
AmigosLink Augustana.....	57
Apoyo Educativo.....	33
Apoyo.....	46
Aquí para la Juventud.....	43
Arco.....	49
Asientos de Auto Infantiles de Seguridad para niños con Necesidades Especiale.....	30
Asistencia Avanzada con Cuidado Infantil Especial, Servicios de Cuidado Infantil.....	42
Asistencia con Calefacción.....	31
Asistencia con Medicamentos.....	22
Asistencia Médica de Cuidado a Largo Plazo, Departamento de Servicio Social de Dakota del Sur.....	20
Asistencia Médica para Trabajadores con Discapacidades.....	20
Asistencia Rx.....	23
Asistiendo a la Universidad.....	50
Asociación Comunitaria del Cuidado de la Salud de las Dakotas.....	5, 9
Asociación de Enfermeras Visitantes.....	9
Asociación Dental de Dakota del Sur.....	10
Asociación Médica Americana – Directorio Médico.....	15
Asociación Nacional de Hospitales Infantiles e Instituciones Relacionadas.....	8
Aspire.....	54
Asuntos de Reparación, Asociación de Constructores de Casa de Sioux Empire.....	32
ATCO Enterprises.....	54
Autismo Después de los 16.....	53
B	
Biblioteca Centro de Información de la Ciencia de la Salud USD Wegner.....	17
Biblioteca de la Escuela para Ciegos e Impedimentos de la Visión de Dakota del Sur.....	16
Biblioteca Sobre la Salud Materna Infantil.....	15
Black Hills Special Services.....	54
Black Hills Workshop.....	54
Boleto para Trabajar.....	51
Bus Angel.....	24
C	
Cacería Juvenil PDR.....	38
Caballo de Fuerza.....	39
Campamento Amistad.....	37
Campamento de Aventuras del Area de Brookings.....	37
Capacitación Especializada para Padres Militares - STOMP.....	45
Care.com.....	42
Casa Daisy.....	57
Casa Ronald McDonald.....	25
Center for Independence.....	54
Centro de Control de Envenenamiento de Dakota del Sur.....	14
Centro de Diseminación Nacional de Niños con Discapacidades.....	34
Centro de Información para Abuelos de AARP.....	46
Centro de Línea de Ayuda.....	13, 44
Centro de Recursos e Información para Padres de Dakota del Sur.....	46, 49
Centro de Servicios Sicológicos y de Orientación de la Universidad de Dakota del Sur.....	36

Centro Equino Eagles Ride	39
Centro Multi-Cultural de Sioux Falls	44
Centro Nacional de Viajes para Pacientes	25
Centro Nacional de Información de Padres Americanos Nativos	48
Centro Nacional de Recursos de la Salud Dental para Madres y Niños	10
Centro Nacional para Secundaria y Transición	50
Centro para Discapacidades, Universidad de Dakota del Sur.....	34
Centro Regional de Salud del Comportamiento	13
Control de Salud del Comportamiento del Este Central	11
Centro de Salud Mental del Noreste	11
Centro Terapéutico de Equitación.....	39
Centros Comunitarios de la Salud Mental	11
Centros de Control de Enfermedades y Prevención	33
Centros de Salud Comunitarios de Black Hills.....	5
Centros de Vida Independiente	55
Clases de Crianza de Niños – Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur	45
Clases sobre Crianza de Niños -Centro de Recursos e Información para Padres de Dakota del Sur	46
Clínica de Desarrollo LEND.....	34
Clinicas Dentales de la Universidad de Dakota del Sur	10
Club de Leones Internacional.....	28
Coalición de Ciudadanos con Discapacidad de Dakota del Sur	48
Colaboración Nacional sobre la Fuerza Laboral y Discapacidad	51
Community Connections, Inc.....	54
Compañeros Militares K12.....	45
Comunidad Virtual Una Vida Para Mi	57
Concejo de Discapacidades en el Desarrollo de Dakota del Sur.....	48
Conexión a la Salud de Dakota del Sur	15
Conexión de Padres de Dakota del Sur.....	16, 36, 38, 46, 49
Conexión desde el Nacimiento a los 3 años.....	33
Conexiones de Recursos sobre el Envejecimiento y la Discapacidad.....	53
Conferencia Atrévete a Soñar	44
Conversiones R y R.....	40
Corporacion Red de Angeles.....	24
Crianza de los Hijos	45
Crianza de los Nietos.....	45
Cuidado de la Salud Mental/Emocional/Comportamiento.....	10
Cuidado de la Salud de la Comunidad.....	5
Cuidado de la Salud del Comportamiento del Sur Este.....	12

Cuidado de la Salud Dental	9
Cuidado de la Salud en Casa	8
Cuidado de Salud Horizonte	5
Cuidado de la Salud Rural	6
Cuidado de la Salud, Transición a la Aduldez	52
Cuidado de Respiro	42
Cuidado de Salud Interim	8
Cuidado en Casa Synergy de Sioux Falls.....	8
Cuidado de Niños.....	42
Cultura y Lenguaje	43
Child Care.gov	42

D

Dakota Milestones	54
DakotaAbilities.....	54
Delta Dental de Dakota del Sur	10
Departamento de Juegos, Pesca y Parques de Dakota del Sur.....	38
Desarrollo Juvenil, Liderazgo y Apoyo de Amigos	57
Diabetes, Incorporado	46
Directorio de Escuelas en Dakota del Sur.....	34
Directorio de Medicamentos	15
Directorio de Recursos para la Salud Mental de Sioux Empire	13
Directorio Médico.....	15
Directorios de Líneas de Ayuda para Necesidades Básicas	31
Disabilityscoop.....	47
Disaboom.....	58
Discapacidad es Natural.....	47
Discapacidad.gov	58
División de Seguros de Dakota del Sur	22
Drugs.com.....	15

E

ECCO, Inc.....	54
Educación, Transición a la Aduldez	50
Empleo, Transición a la Aduldez	51
Entrenamiento Especial y Habilidades para Montar	39
El Arco.....	49
Escuela de Ciegos y de Personas con Impedimento Visual de Dakota del Sur, Servicios Directos/Servicio de alcance.....	35
Esperanza Rx.....	23

Espíritus de Chispa de Dakota.....	37
¿Estas Listo para la Transición?	52
F	
Familia de Militares.....	44
Familia y Amigos	44
Fondos Monetarios de Ayuda Infantil para Discapacitados.....	26
Foro de Liderazgo Juvenil.....	59
Frente de Hogar Militar	45
Fuente Militar Uno.....	45
Fundacion Avera McKennan	25
Fundación de Donaciones HealthWell.....	26
Fundación de Educación sobre la Cobertura de Salud.....	19
Fundación Pide un Deseo de Dakota del Sur.....	27
Fundación Infantil UnitedHealthcare.....	27
Fundación Primera Mano	26
Fundaciones Privadas	25
G	
Grupo de Esquiaje Black Hills para la Luz.....	37
Grupo de Riesgo de Dakota del Sur.....	22
Guía de Recursos de la Salud Mental Black Hills.....	11
H	
Head Start	34
HealthCare.gov	20
Hogares que Sanan y Ayudan	24
Hospital a Nivel Mundial.....	6
Hospital de Cuidados para Niños y Escuelas.....	7
Hospital Infantil Avera.....	7
Hospital Infantil Sanford	8
Hospitales Infantiles Shriner	8
Hospitales Infantiles	7
I	
Independencia y Vida Comunitaria.....	53
Infantsee	26
Información de Recursos	15
Ingreso de Seguridad Suplemental, Administración de Seguro Suplementario, SSI	32

Inicio Brillante	33
Instituto de Orientación Dakota	12
Instituto sobre la Política de Salud Infantil	53
Intervención Temprana.....	33

K

Kiwanis Internacional.....	28
----------------------------	----

L

Liderazgo Familiar	46
LifeQuest	54
Liga Milagro, Asociación de Béisbol de Sioux Empire.....	38
Línea de Ayuda Cuidado Infantil.....	42
Línea de Vida y Conexión de Asistencia Telefónica	32
Línea Directa Nacional de la Prevención de Suicidios	14
Línea Directa para Dejar de Fumar de Dakota del Sur	21
Línea Directa Telefónica Nacional de Violencia Doméstica	14
Línea Medline Plus	16
Líneas Telefónicas Directas.....	13
Líneas Telefónicas Directas de Abuso Doméstico de Dakota del Sur.....	14
Link Dakota.....	40
LIVE, Inc.....	54
Los Fondos HIKE, Inc.	27

M

Medicaid, Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur	20
Medicare.gov	16
Medicina Caridad	25
Movilidad IMED.....	40
Mujeres, Infantes y Niños, WIC.....	32

N

NAMI de Dakota del Sur	16, 47
Necesidades Básicas para Vivir	29
Needy Meds	7, 22
Negocio Nacional y Consejo de Discapacidad	51
Niñez y Juventud.....	33
Niños como Auto Defensores.....	58

Northern Hills Training Center	54
Nos Conectamos Ahora	50
NYLN Información Recursos.....	59

O

OAHE, Inc.	54
Obligaciones Legales, Derechos y Asistencia	56
Oficina de Servicios Educativos y Apoyo, Departamento de Educación de Dakota del Sur	35
Oficinas Rurales de Servicios Comunitarios, Inc.....	30
Olimpiadas Especiales de Dakota del Sur	39
Opciones de Vida Independiente.....	55
Optimistas Internacionales	28
Organización Nacional de Enfermedades poco Conocidas	16
Organizaciones de Servicios.....	28

P

Pagando por Servicios Necesarios	18
Páginas de Cuidado	44
Parque Recreacional Gran Oso	37
Pase de Acceso de los Parques Nacionales y Tierras de Recreación Federales de los Estados Unidos	39
PLANES de Apoyo Familiar 360	54
Prevención de Suicidios de Dakota del Sur	14
Primero la Genta del Sureste de Dakota del Sur	59
Programa de Acción Comunitaria de Northeast SD	30
Programa de Alcance de la Escuela para Sordos de Dakora del Sur, Laboratorio de Laboratorio Auditivo/Servicios audiológicos	36
Programa de Apoyo familiar 360, Departamento de Servicios Humanos de Dakota del Sur	19
Programa de Asistencia a los Pacientes, NORD.....	23
Programa de Asistencia de Ortodoncia Sonrisas Brillo del Sol,.....	27
Programa de Asistencia Económica, Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur.....	31
Programa de Asistencia para Pacientes Pfizer	23
Programa de Cuidado de Respiro, Departamento de Servicios Humanos de Dakota del Sur	43
Programa de Defensa del Nativo Americano	55
Programa de Distribución de Equipo de Telecomunicaciones,	

Departamento de Servicios Humanos de Dakota del Sur.....	41
Programa de Enriquecimiento de Intervención Infantil Temprana, Servicio de Cuidado Infantil.....	43
Programa de Establecimiento, Departamento de Servicios Humanos de Dakota del Sur	56
Programa de Implante Coclear, Departamento de Servicios Humanos de Dakota del Sur	18
Programa de Inmigración & Refugiados	43
Programa de Niños Discapacitados	19
Programa de Seguimiento Metabólico de Largo Plazo	21
Programa de Seguro de Salud Infantil del Departamento de Servicios Sociales de Dakota del Sur	18
Programa de Vivienda del Gobernador	31
Programa del Gobernador Asiento Infantil para Autos	29
Programa Federal Grupo de Alto Riesgo.....	19
Programa Mobil Dental Sonrisas de Dakota.....	9
Programas Acuáticos Adaptados	37
Programas de Ahorros Medicare, Departamento de Servicio Social de Dakota del Sur.....	20
Programas de Asiento Infantil para Autos	29
Programas de Equitación Terapeuticos	39
Programas de Incentivos para el Trabajo, Administración del Seguro Social	52
Proveedores de Apoyo Comunitario.....	54
Proveedores de Vacunas Infantiles.....	5
Proyecto Libertad para Trabajar	51
Proyecto de Servicios de Transición	50, 51, 59
Proyecto de Transición de Salud para Adolescentes.....	52
Proyecto Habilidad, Proyecto Servicio de Enlace de Transición.....	51
Pueblo Familiar	47
Puente de Cuidado	44
Puentes a Beneficios.....	29

R

Rancho Alegría.....	38
Rancho Felicidad.....	39
Recursos del Oeste para independencia de dis-CAPACITADOS.....	56
Red de Milagro Infantil	25
Red de Programas Educativos Secundarios para DHH	50
Red de SD En contra de la Violencia Familiar y Asalto Sexual	14

Red Nacional de Cuidado de Respiro ARCH	42
Red Nacional de Liderazgo Juvenil	58
Red Nacional Padre-a-Padre MUMS	47
Revisión	33
Rito Escocés, Universidad de Dakota del Sur	35
Rotario Internacional	29

S

Salud Comunitaria de Falls	5
Salud Comunitaria Pradera	6
Salud de Indígenas de Zonas Urbanas en Dakota del Sur	7
Salud Emocional	10
Salud KiCC	18
Salud Mental	10
Salud Mental de Niños en Dakota del Sur	13
Salud Mental Tres Ríos	11
Saludable y Listo para Trabajar	52
Satisfaciendo la Necesidad	38
Seguro de Ingreso Suplementario Infantil	18
Seguros y Programas Relacionados a la Salud	18
Sertoma	29
Servicio de Relevo de Dakota del Sur	41
Servicios Comunitarios de Actividad Social para Personas Sordas	57
Servicios Comunitarios de Orientación	11
Servicios de Asistencia Personal, División de Servicios de Rehabilitación	21
Servicios de Comunicación para el sordo	40
Servicios de Cuidado de la Salud y Comportamiento Avera	10
Servicios de Defensa de Dakota del Sur	57
Servicios de Enfermería	8
Servicios de la Salud del Comportamiento de las Planicies del Sur	12
Servicios de Orientación Area	12
Servicios de Rehabilitación Vocacional	52
Servicios de Salud Comunitarios	6
Servicios de Salud para la Comunidad de Nativos Americanos	6
Servicios Especiales para la Salud Infantil – Salud KiCC, Departamento de Salud de Dakota del Sur	18
Servicios Pediátricos Universal, Inc.	9
Servicios sobre Cuidado Infantil	42
Servicios Sociales Luteranos de Dakota del Sur	12

SESDAC, Inc.	54
Sibshops	44
Sistema del Servicio Selectivo	57
Sistemas de Administración de Comportamientos	12
Sociedad de Acción Comunitaria Inter-Lakes	30
Sociedad de Acción Comunitaria	30
Sociedad de Hogar Niños	11
Sociedad para Asistencia de Medicamentos – Dakota del Sur	23
Socios en Creación de Políticas	48
Solo Gimnasia	38
South Dakota Achieve	54
South Dakota CARES	41
Southeastern Behavioral	54

T

Tarjetas de Descuentos par Medicamentos	22
Tecnología Auxiliar Para Todos en Dakota del Sur	41
Tecnología Auxiliar	40
Transición a la Adulthood	50

U

Una Comunidad	59
---------------------	----

V

Viajes y Hospedaje para Pacientes	24
VISION, USA	28
Vista para los Estudiantes	27
Voces Infantiles de Dakota del Sur	49
Voluntarios de América, Dakotas	13
Volunteers of America	54
Vuelo de Angel	24